

KASSEL

StadtteilMagazin für Bettenhausen • Forstfeld • Unterneustadt • Waldau

östlich der Fulda



kassel 1100
913 → 2013 →

Ausgabe
Juli-August 2013

Alexander Herrnstadt Zahnarzt

Zahnarzt Alexander Herrnstadt



- Implantate
- Zahnfleischbehandlung
- Zahnersatz
- Bleaching
- Zahnreinigung
- Krebsvorsorge

Leipziger Strasse 187
(direkt über der Kasseler Sparkasse)
34123 Kassel

Tel. 0561 53400

Inhaltsverzeichnis

Grußwort	2
Veranstaltungstermine	4
Aktuelles aus den Stadtteilen:	
– Aktuelles aus dem Forstfeld	9
– Leseratten im Eichwald	10
Aktive Eltern, Projekt – Kulturzentrum Schlachthof e.V.	12
„Bettenhausen früher und heute“	15
Freie evangelische Gemeinde Kassel-Ost	18
Gemischter Chor 1861 Kassel-Bettenhausen e.V.	21
Johann Hinrich Wichern Schule	23
Kath. Kirchengemeinde St. Kunigundis	25
Kulturfabrik Salzmann e.V.	28
Losseschule	33
Piano e. V.	35
Stadtteilzentrum Agathof e.V.	36
Sudetendeutsche Landsmannschaft Kreisgruppe Kassel	40
SV Rot-Weiß Kassel e.V.	44
VdK-Ortsverband Bettenhausen/Waldau	45
Die wichtigen Telefonnummern für Bürger in Kassel, östlich der Fulda	46

Impressum

Verleger & Herausgeber: Campus Druck- & Werbetechnik, Inh.: Mario Jautz; Leipziger Straße 147, D-34123 Kassel-Bettenhausen (neben der Kirche St. Kunigundis); Tel.: 0561-4001031, Fax: 0561-4001051, Mobil: 0163-4001031; E-Mail: info@campus-werbetechnik.de; www.campus-werbetechnik.de

Redaktionsteam: MitarbeiterInnen der Freien ev. Gemeinde Kassel-Ost (Sigrid Rehfeldt/SR) sowie der Kulturfabrik Salzmann (Wolf Silaff/WS). Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist am 15.9.2013.

Erscheinungsweise: Die Zeitung erscheint dreimonatlich in einer Auflage von 2.500 Exemplaren. Nachdruck oder Ablichtung von Teilen oder des gesamten Inhalts nur mit Genehmigung der Firma Campus Druck- & Werbetechnik möglich.

Haftung: Für die Inhalte und die Bilder der redaktionellen Beiträge sind die jeweiligen Vereine, Initiativen oder Institutionen verantwortlich.

Titelfoto: Ruine Salzmannfabrik 2013, Bernd Schaeffer, EriN

Liebe Leserinnen und Leser !

1100 Jahre Kassel : Eine magische Zahl –
Die Stadtteile östlich der Fulda feiern mit

So feierte die Unterneustadt, einer der gründerhistorisch ältesten Stadtteile Kassels, im Juni mit einem vielseitig-bunten interessanten Programm „rund um's Dörfchen ...“.

Genau betrachtet drehte sich da alles um 1100 Jahre „plus“ : Kasseler Historie ragt weit bis in vor-urkundliche Erwähnung.

Das nahmen dieser Tage natürlich auch die Bettenhäuser zum Anlass, sich zeitgemäß zu präsentieren, und zwar mit eigenem schillernden Programmangebot. Viele Kinder aus Schulen und Kindertagesstätten, aus dem Jugendzentrum, waren mit am Start. Außerdem viele Vereine und Stadtteilinstitutionen, die Kirchengemeinden, Gewerbetreibenden, viele ansässige Firmen, die kulturellen und generationenübergreifenden Einrichtungen, Nachbarn, Zugewanderte und andere.

Ein abwechslungsreiches Programm war für die Jubiläumswochen erarbeitet und angeboten worden. Ganz toll !!! Alle feierten bunt und friedlich-ausgelassen beim großen Sommerfest auf dem Dorfplatz miteinander. Das abendliche Musikprogramm mit Originalen aus der Bettenhäuser Rock- und Beathistorie war ein echtes

Sahnehäubchen. Die Stimmung super - Spaß hat das gemacht, echt. Und sogar das Wetter war genau passend.

Dank gebührt allen teilnehmenden Aktiven, unserem Stadtteilbotschafter, den Sponsoren-Firmen, den Förderern aus Ortsbeirat, Werbegemeinschaft, und den vielen Einrichtungen und Vereinen. Alle kooperierten kreativ und nachbarschaftlich. Das Gesamtprogramm konnte sich wirklich sehen lassen. Gemeinsames Motto : „Bettenhausen hat viele Gesichter“.

Die Karawane zieht weiter. Noch stehen weitere Stadtteile auf der Agenda Kassel als Ganzes zu präsentieren, zu zelebrieren. Alles das fließt in vielzitierte Zahlenwerke. Die Veranstaltungen, Besucherzahlen, die Kosten, die Sponsoren - und der Steuerzahler.

Bei aller Zahlengläubigkeit : Statistiken und Bilanzen sind nicht alles. Der so hoch-gelobte Hessestag, die Anerkennung als Weltkulturberedress, die dOCUMENTA, unsere Kunst- und Kulturlandschaft der nordhessischen Region ... können leider nicht davon ablenken, daß das richtige Leben auch morgen weitergeht.

In anderen Zahlen sieht es da nicht immer so glänzend aus : die Einwahlzahlen für die einzelnen Unterrichtsstufen an unseren Schulen beispielsweise. Sie sollen, wie nun endlich politisch



und verwaltungstechnisch bekannt gemacht, zur Schließung der bewährten und geschätzten Joseph-von-Eichendorff-Schule führen. Zahllose SchülerInnen, Eltern, Kooperationspartner und das Kollegium bedauern dies sehr.

Für die Stadt Kassel, die Bettenhäuser Schulkinder und ihre Familien, wäre das ein herber Verlust. Nicht zuletzt ein Imageverlust - ist die Schule doch, zu Recht, das hessische Vorzeige- und Integrationsprojekt im Zusammenhang mit dem international renommierten „Club of Rome“. Hier wird ein Stück Hoffnung auf eine weiter als bis nur zur Stadtgrenze gespannte Entwicklung abgeschnitten.

Leider gibt es, wie das Titelbild dieser Ausgabe verdeutlicht, auch in soziokultureller Hinsicht weniger gute Werte zu vermelden.

Mit dem jahrelangen Herumgeeiere zwischen Stadtverwaltung und dem ominösen Investor, dem unsäglichen Verfahren von Planung und beuerten Investitionsvorhaben, ist im Frühsommer mit einer lapidaren Pressemeldung, eine jahrzehntelange kulturell erfolgreich bespielte ‚Fabrik‘

zur billig-veräußerbaren Industrieruine herabgestuft worden. Wie im Falle der wohl beabsichtigten Schulschließung geht auch hier nicht in Zahlen messbare Lebensqualität den Stadtteilen verloren.

Ein Vierteljahrhundert erfolgreicher Arbeit durch die Kulturfabrik Salzmann und zahlreiche dort agierende Kreative aus den Bereichen Musik, Theater, Bildende Kunst, Jugendarbeit, Neue Medien und kultureller Bildung, wurden per Federstrich auf die Straße gesetzt.

Für viele von ihnen ist unklar, ob oder wie es weitergehen kann.

Der zur Hälfte erfolgte Abriss der Salzmannfabrik indes ist Realität – eine mahnende Ruine der Kasseler Stadtkultur!

Den Stadtteilen östlich der Fulda geht da, wenn nicht ein besseres Konzept auf den Tisch kommt, eine Traditionsadresse in gleich mehrfacher Hinsicht verloren.

Also – Schluß mit drögen Zahlen. Ein realistisches Zukunftsmodell muß her!!! Bettenhausen ist pulsierendes Leben, und kreative Stadtteil-

**Gesucht. Gefunden.
Mein Giro bei der
Kasseler Bank.**

*Kosmopolitin, 56, sucht
bodenständigen Partner,
der jederzeit mit ihr
Schritt halten kann.
Chiffre: www.kasselerbank.de/meingiro*

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

KASSLER BANK
Volksbank Raiffeisenbank
in Kurhessen & Waldeck

Tel.: 0561 7893-0
www.kasselerbank.de/meingiro

bewohner haben Ideen : Bettenhausen hat viele Gesichter!

Wenn Sie weitergehende Fragen, Zweifel oder Vorschläge haben, können Sie sich gerne an uns wenden.

Wir können Sympathiebekundungen gebrauchen. Und Unterstützung bei unserer Kulturarbeit und dem Bestreben die Salzmannfabrik weiterhin für kulturelle Veranstaltungen und Projekte zu nutzen.

Einen schönen Sommer noch.
Wolf Silaff & Oliver Leuer,
Kulturfabrik Salzmann (derzeit im Exil)



Fotos: Sommerfest Bettenhausen, KuFaSalzmann

Das Fachgeschäft für Heim- & Handwerker
mit kompetenter Beratung!

Maschinen-Verleih

z.B. Stemmhammer,
Bohrhammer, Winkelschleifer, Vertikutierer

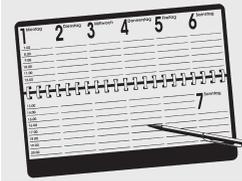


EISEN-KRUG

Kassel-Bettenhausen • Leipziger Strasse 114 • Tel.: 05 61 - 55 111



- Allgemeines Zivilrecht
- Forderungseinzug
- Verkehrsrecht
- Unfallschadensregulierung
- Mietrecht
- Ordnungswidrigkeitenrecht
- Strafrecht



Veranstaltungstermine

Ansprechpartner:

Redaktionsteam des Bettenhäuser Vereinsspiegels
oder Email an: info@campus-werbetechnik.de

Mo., 15. - Fr., 19. Juli

7.30-16.30 Uhr, täglich

Ferienprogramm „Stadtkinder 2013“

Das Stadtkinderprogramm wird 5 Jahre alt,
Kassel 1100 Jahre! Ferienspiele für Kinder
von 6-12 Jahren

Joseph-von-Eichendorff-Schule, Regierungs-
präsidium Kassel, Universität Kassel, LWV
Hessen, „Kleine Stromer“ gemeinnützige
GmbH

Di., 30. Juli

19.30 Uhr

Erste Chorstunde nach d. Sommerpause
Gemischter Chor 1861 Kassel-Bettenhausen
Stadtteilzentrum Agathof, Agathofstr. 48

Sa., 17. Aug.

10.00 Uhr

Einschulungsgottesdienst für Klasse 1
Johann Hinrich Wichern Schule,
Erlenfeldweg 37

Do., 22. Aug.

18.00-21.00 Uhr

125-jähriges Vereinsjubiläum
Offenes Volleyballtraining
Turnhalle der Losseschule, Eichwaldstr. 68,
VfB Viktoria Bettenhausen

Sa., 24. Aug. - So., 28. Sept.

125-jähriges Vereinsjubiläum
Bilderausstellung zur Vereinsgeschichte
Autohaus Hessenkassel, Leipziger Str. 156,
VfB Viktoria Bettenhausen

Do., 29. Aug.

18.00-21.00 Uhr

125-jähriges Vereinsjubiläum
Offenes Volleyballtraining

Turnhalle der Losseschule, Eichwaldstr. 68,
VfB Viktoria Bettenhausen

Sa., 31. Aug.

14.00-17.00 Uhr

Handball-Jugendturnier
Sporthalle Bettenhausen, Eichwaldstr. 110,
VfB Viktoria Bettenhausen

Sa., 31. Aug.

18.00 Uhr

Handball-Seniorenmannschaft
Sporthalle Bettenhausen, Eichwaldstr. 110,
VfB Viktoria Bettenhausen

Sa., 31. Aug. - So., 08. Sept.

125-jähriges Vereinsjubiläum
Jubiläumssportwoche
Cornelius-Gellert-Kampfbahn, Olebachweg,
VfB Viktoria Bettenhausen

So., 01. Sept.

9.30 - 10.00 Uhr

125-jähriges Vereinsjubiläum
Jubiläumssportwoche
Kranzniederlegung am Ehrenmal
mit Pfarrer Burtzclaff und Posaunenchor
Cornelius-Gellert-Kampfbahn, Olebachweg,
VfB Viktoria Bettenhausen

So., 01. Sept.

10.00-17.00 Uhr

Handball-Jugendturnier
Sporthalle Bettenhausen, Eichwaldstr. 110,
VfB Viktoria Bettenhausen

Termine der nächsten öffentlichen Beirat-
sitzungen entnehmen Sie bitte der Tages-
presse / bzw. bei www.stadt-kassel.de
„Die Stadtverwaltung im Internet“.

So., 01. Sept.
10.00-15.30 Uhr
125-jähriges Vereinsjubiläum
Jubiläumssportwoche
Wanderung im Lossetal
Cornelius-Gellert-Kampfbahn, Olebachweg,
VfB Viktoria Bettenhausen

So., 01. Sept.
10.00 Uhr
125-jähriges Vereinsjubiläum
Jubiläumssportwoche
Kinder-, Jugend und Familienfest
Cornelius-Gellert-Kampfbahn, Olebachweg,
VfB Viktoria Bettenhausen

So., 01. Sept.
11.00-13.30 Uhr
125-jähriges Vereinsjubiläum
Jubiläumssportwoche
Fahrradtour nach Helsa und zurück
Cornelius-Gellert-Kampfbahn, Olebachweg,
VfB Viktoria Bettenhausen

Do., 05. Sept.
18.00-21.00 Uhr
125-jähriges Vereinsjubiläum
Offenes Volleyballtraining
Turnhalle der Losseschule, Eichwaldstr. 68,
VfB Viktoria Bettenhausen

Fr., 06. Sept.
16.00-18.00 Uhr
125-jähriges Vereinsjubiläum
Jubiläumssportwoche
Tag des deutschen Sportabzeichens
Cornelius-Gellert-Kampfbahn, Olebachweg,
VfB Viktoria Bettenhausen

Fr., 06. Sept.
18.00 Uhr
125-jähriges Vereinsjubiläum
Jubiläumssportwoche
Ehemaligentreffen im Festzelt
Cornelius-Gellert-Kampfbahn, Olebachweg,
VfB Viktoria Bettenhausen

Sa., 07. Sept.
10.00-18.00 Uhr
125-jähriges Vereinsjubiläum
Jubiläumssportwoche
Fussballspiele der Jugend- und Senioren-Mannschaften
Tennistunier und -schaukampf
Cornelius-Gellert-Kampfbahn am Olebachweg,
VfB Viktoria Bettenhausen

So., 08. Sept.
10.00-18.00 Uhr
125-jähriges Vereinsjubiläum
Jubiläumssportwoche
Fussballspiele der Jugend- und Senioren-Mannschaften
Tennistunier und -schaukampf
Cornelius-Gellert-Kampfbahn, Olebachweg,
VfB Viktoria Bettenhausen

Do., 12. Sept.
18.00-20.00 Uhr
125-jähriges Vereinsjubiläum
Offenes Volleyballtraining
Turnhalle der Losseschule, Eichwaldstr. 68,
VfB Viktoria Bettenhausen

Fr., 13. Sept.
20.00-21.45 Uhr
125-jähriges Vereinsjubiläum
Offenes Tanztraining
Turnhalle der Losseschule, Eichwaldstr. 68,
VfB Viktoria Bettenhausen

Sa., 14. Sept.
18.00 Uhr
Liedervorträge beim „Bund der Wolgadeutschen“ (250 Jahre Manifest) im Saal des Philipp-Scheidemann-Hauses
Gemischter Chor 1861 Kassel-Bettenhausen

Fr., 20. Sept.
20.00-21.45 Uhr
125-jähriges Vereinsjubiläum
Offenes Tanztraining
Turnhalle der Losseschule, Eichwaldstr. 68,
VfB Viktoria Bettenhausen

Fr., 27. Sept.
20.00-21.45 Uhr
125-jähriges Vereinsjubiläum
Offenes Tanztraining
Turnhalle der Losseschule, Eichwaldstr. 68,
VfB Viktoria Bettenhausen

Fr., 29. Sept.
15.00 Uhr
Beteiligung am Konzert der Sängergemeinschaft Kassel-Stadt
St. Elisabeth-Kirche
Gemischter Chor 1861 Kassel-Bettenhausen

Do., 10. Okt.
Stadtteilforum „Waldau trifft sich“
Offene Schule Waldau, Stegerwaldstr. 45,
Kontakt: Gabriela Pohle

Fr., 11. Okt.
Stadtteilforum „Waldau trifft sich“
Offene Schule Waldau, Stegerwaldstr. 45,
Kontakt: Gabriela Pohle

Fr., 11. Okt. - So., 27. Okt.
Offenes Bürgerhaus Waldau
Das Bürgerhaus Waldau ist die zentrale Anlaufstelle für Aktivitäten und Beratung im Stadtteil. In Zusammenarbeit mit dem Jugendzentrum werden in einer Dauerausstellung an Vortragsabenden die Arbeit heute und gestern vorgestellt. Auch die Geschichte Waldaus fließt hier ein.
Bürgerhaus Waldau, Kasseler Str. 35,
Kontakt: Ulrike Mand

Sa., 12. Okt.
11.00-15.00 Uhr
Treff der Kulturen: Gemeinsames Tafeln
Jeder bringt etwas mit – Landestypische Speisen und Bräuche werden einander näher gebracht und in „Themen-Ecken“ dargestellt.
Einkaufszentrum Waldau,
Kontakt: Barbara Gallenkamp

So., 13. Okt.
13.00-19.00 Uhr
Stadtteil-Spaziergang und Waldauer Erntefest
Rundgang zum Kennenlernen des geografischen Gebiets Waldau mit dem Ziel Gustav-Heinemann-Wohnanlage.
In Zusammenarbeit mit dem Verein „Essbare Stadt“ werden Kürbisse geerntet und aus Äpfeln aus dem Stadtteil Apfelsaft hergestellt.
Am Lagerfeuer gibt es Stockbrot.
Diakonie Wohnstätten, Bergshäuser Str. 1,
Kontakt: Jan Röse

Mo., 14. Okt.
14.00 Uhr
Waldau liest – Stadtteilbibliothek, OSW,
Kontakt: Dirk Seeger

Mo., 14. Okt.
19.00 Uhr
„Kassel tanzt Tango“ – Kostenfreier Schnupperkurs für Tango argentino
Bürgerhaus Waldau, Kasseler Str. 35,
Kontakt: tangozero Christine Sixt

Di., 15. Okt.
10.00 Uhr
Waldau liest
Kinderparadies Ikea, Industriepark Waldau,
Kontakt: Dirk Seeger

Di., 15. Okt.
19.00 Uhr
Historischer Stadtteilrundgang mit Stadtausrufer – Verkündigung von Neuigkeiten und Ereignissen aus Waldau
Max. 15 Teilnehmer mit Anmeldung, weitere Termine nach Bedarf
Waldauer Geschichten,
Kontakt: Gerhard Werner

Caritas-Sozialstationen KASSEL



Wir pflegen mit Sicherheit!

**Wir bieten Ihnen:
durch unser examiniertes Pflegepersonal und
ausgebildeten Hauswirtschafterinnen :**

- Beratung rund ums Thema „Pflege“
- Medizinische, pflegerische und hauswirtschaftliche Versorgung
- Betreuung und vieles mehr....

**Rufen Sie uns an, wir kommen
auch gern zu Ihnen nach Hause!**

Montag - Freitag 8.00 - 16.00 Uhr

Caritas Sozialstation Kassel

Frank Pape, Pflegedienstleitung
Ochshäuser Straße 1 • 34123 Kassel

Tel.: 57 27 60

www.rcvkassel.caritas.de

E-mail: sozialstation@caritas-kassel.de



BISTUM FULDA



Aktuelles aus den Stadtteilen

Aktuelles aus dem Stadtteil Forstfeld

Der Ortsbeirat Forstfeld hat dem Umwelt- und Gartenamt zum Stadtjubiläum 2013 Dispositionsmittel für das Projekt "Unsere Stadt blüht auf" zur Verfügung gestellt.

Jetzt können sich die Bürger an vier Blühflächen an separaten Stellen des Forstbachweges und einer weiteren Fläche direkt an der Ochshäuser Straße erfreuen, die ein blau-weißes Farbenmeer entfalten.

Damit haben wir auch gleichzeitig den Naturschutz unterstützt, da die unterschiedlichen Pflanzen den Bienen bis zum Herbst Nektar liefern.

Auf dem Gelände der ehemaligen Privatmolkeerei Lindenberg, gelegen zwischen Forstbachweg, Kupferhammerstraße und den rückwärtigen Gärten der Wohnbebauung Faustmühlenweg und Eisenhammerstraße, die bis 2005 in Forstfeld ansässig war, soll gebaut werden.

Das Molkereigelände – Gesamtgrundstück 12.980 qm – stellt in zunehmendem Maße innerhalb des Wohngebietes einen Fremdkörper dar, der zum Ärgernis der Anwohner durch Vandalismus an den Gebäuden und durch vermüllte Freiflächen gekennzeichnet ist.

Die auf dem Gelände noch vorhandenen Firmengebäude stammen überwiegend aus den 1950er Jahren. Eine Nachnutzungsmöglichkeit dieser Gebäude zu Wohnzwecken wurde durch ein Gutachten, das die Unwirtschaftlichkeit einer Nachnutzung festgestellt hat, ausgeschlossen.

Das Wohnhaus Forstbachweg 25 wird erhalten und unter Denkmalschutz gestellt.

Der Ortsbeirat ist erfreut, dass ein Investor das ehemalige Molkereigelände erwerben und eine Wohnanlage mit Reiheneigenheimen in zweigeschossiger Bauweise errichten will.



Brigitte Ledderhose

Diese geplante Bebauung stellt eine Bereicherung für den Stadtteil Forstfeld dar. Die Ortsbeiratsmitglieder sind sich einig, dass der alte Baumbestand auf dem Gelände nach Möglichkeit erhalten werden soll.

Darüber hinaus hat der Ortsbeirat dem Karate-Team Kassel e. V. einen Betrag in Höhe von 250,- Euro für die Kinder- und Jugendarbeit zur Verfügung gestellt.

Brigitte Ledderhose
Ortsvorsteherin des Stadtteils Forstfeld
(Ortsbeirat Kassel-Forstfeld)
Heidenkopfstraße 26, 34123 Kassel,
Tel.: 51 32 62

Leseratten im Eichwald

Seit dem Jahr 2007 schreibt die Hessische Leseförderung gemeinsam mit der Sparkassen-Kulturstiftung Hessen-Thüringen das Projekt „Ich bin eine Leseratte“ aus.

Die „Leseratte“ ist ein Freizeitleseprojekt für Kinder der 3. bis 6. Klassen. Das Projekt steht unter der Organisation und Koordination der Hessischen Literaturforums und wird voll finanziert von der Sparkassen-Kulturstiftung.

Gemeinsam mit Vertretern der Hessischen Fachstelle für öffentliche Bibliotheken in Kassel wird eine insgesamt 6 Titel umfassende Buchauswahl für die Kinder im Zielalter zusammengestellt.

In diesem Jahr hat die Ev. öffentliche Gemeindebücherei der Trinitatisgemeinde im Umbachsweg 64, die ausschließlich von freiwilligen, ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen betrieben wird, den Zuschlag für die Teilnahme an diesem Projekt erhalten.

Insgesamt nehmen in Hessen 15 Büchereien teil. Die Gemeindebücherei im Eichwald ist damit die einzige teilnehmende Bücherei in Kassel und dem Kasseler Umland.

Am 11.06. war es soweit:

Frau Marställer von der Kasseler Sparkasse im Eichwald überreichte dem Büchereiteam ein Kontingent von 60 Büchern und beglückwünschte uns zur Teilnahme am Projekt.

„Wir freuen uns, neben unserem eigenen gut sortierten Angebot an Kinder- und Jugendbüchern einen zusätzlichen Anreiz zum Lesen für die Kinder des Kasseler Ostens schaffen zu können“, so die Mitarbeiterinnen der Bücherei.

Gleich im Anschluss nach der Buchübergabe kamen die Schüler/innen der 4. Klasse von der Grundschule im Eichwald zu Besuch und die ersten Bücher gingen in Umlauf.

Besonders freut sich das Büchereiteam darüber, dass auch bei der Schulleitung der Losseschule und der Joseph-von-Eichendorff-Schule das Projekt Anklang findet und Schüler/innen beider Schulen daran teilnehmen werden.



Frau Eisenträger, Frau Marställer (Kasseler Sparkasse), Frau Bollerhey

Liebe Kinder

Wenn Ihr Lust habt, bei der „Leseratte“ mitzumachen, besucht uns in der Bücherei. Unsere Öffnungszeiten: Dienstags von 15.00 bis 18.00 Uhr, Donnerstags von 16.00 bis 18.00 Uhr und für Gruppen (z.B. Schulklassen) nach Vereinbarung.

Das Projekt läuft bis zum 31. Oktober 2013. Die fleißigsten Leser erhalten nach Ende des Projekts Ende Nov./Anfang Dez. im Rahmen einer kleinen Feier Preise überreicht (Mehr wollen wir jetzt nicht verraten).

Wir freuen uns auf Euren Besuch und halten lustige und spannende Geschichten für Euch bereit.

Das Büchereiteam

Gute Arbeit ist die beste Referenz



**Straßen- und Tiefbau
Asphalttechnik
Recycling- und Sonderbeläge**

HERMANN RIEDE

Straßen- und Tiefbau GmbH
Sandershäuser Str. 44-48
34123 Kassel

Tel.: 0561 - 57 09 40 • Fax 5 39 63
www.riede.de



Aktive Eltern – Kulturzentrum Schlachthof e.V.

Mombachstraße 12, 34127 Kassel
Verantwortlich: Markéta Adamová, Tel.: 3105620-14



So ein Zirkus!

Anfang Juni strömten 30 Vorschulkinder in die Losseschule, um mit ihren zukünftigen Schulpatenkindern Zirkuskunststücke einzuüben.



Vier Tage lang wurde mit professioneller Hilfe vom Verein Zirkutopia gemeinsam jongliert und balanciert, Teller geworfen, Hula-Hup-Reifen geschwungen, auf Tonnen gelaufen, getanzt und vieles mehr.



So lernten sich Pate und Patenkind schon vor dem ersten Schultag kennen und auch das Schulgebäude und die Klassenlehrer sind nun vertraut.

Am Ende gab es natürlich auch eine Aufführung, und nicht nur die Eltern und Verwandten, sondern auch Kinder aus der Kita Bettenhausen und der Os-



terholzschule staunten nicht schlecht, was die 60 Artisten in so kurzer Zeit auf die Beine gestellt haben.

und mit Hilfe der Erzieherinnen, Lehrerinnen, dem Verein Zirkutopia, Eltern aus dem Elterncafé der Losseschule realisiert.

Das Übergangsprojekt für die Kinder der Bettenhäuser Kitas, die im Sommer in die Schule kommen, wurde vom Projekt Aktive Eltern initiiert

Finanziert wurde das Projekt durch die Stiftung „Kinder für Nordhessen“.

Anne Nagel



Wie Ihre Wohnträume
wahr werden.



Ihre vier Wände, nach Ihrem Plan: Wir unterstützen Sie dabei, zum Ziel zu kommen. Ob Sie vom Häuschen im Grünen träumen, eine Stadtwohnung vorziehen oder eine große Familie planen. Mit der richtigen Finanzierung verwirklichen Sie Ihre Träume leichter.

Sprechen Sie mit uns, wenn Sie Ihre Vorstellungen realisieren wollen. Wir finden für Sie die passende Immobilienfinanzierung.

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Beratungstermin.



**Deutsche
Vermögensberatung**
Vermögensaufbau für jeden!

Büro für
Deutsche Vermögensberatung

Dieter Cossmann

Heinrich-Heine-Str.4
34121 Kassel
Telefon 0561 2886856
www.dvag.de/Dieter.Cossmann



„Bettenhausen früher u. heute“ „Erinnerungen im Netz – EriN“

Bernd Schaeffer, Unterer Käseweg 1, 34123 Kassel
E-Mail: hub.schaeffer@t-online.de



Neues von anno dazumal

Die älteste Bank in Bettenhausen

Die Bürger und Landwirte in Bettenhausen erkannten Ende des 19. Jahrhunderts, dass es für größere Investitionen unumgänglich ist, Kapital, sprich Geld, zu sammeln und Kredite aufzunehmen. Um dem oft praktizierten Wucher des freien Marktes entgegen zu wirken, gründeten sie in 1896 die Spar- und Kreditbank Bettenhausen in der Rechtsform einer eingetragenen Genossenschaft.

Die zuerst nur lokal tätige Bank ist innerhalb des Ortskerns wiederholt umgezogen und hat in den mehr als 110 Jahren ihres Bestehens mehrfach mit überregionalen Genossenschaftsbanken fusioniert, an den sozialen Grundsätzen aus der Gründerzeit hat sie jedoch bis heute festgehalten.

Die Spar- und Kreditbank Bettenhausen e. G. wurde in der Rechtsform einer eingetragenen Genossenschaft am 01.12.1896 gegründet und hatte ihre ersten Geschäftsräume im Elbeltshof am Dorfplatz heute Erfurter Straße 11. Genossenschaftsbanken wie die Spar- und Kreditbank Bettenhausen basieren auf den Grundsätzen der Selbsthilfe, Selbstverantwortung und Selbstverwaltung aufgestellt von Franz Hermann Schulze-Delitzsch und Friedrich Wilhelm Raiffeisen in der Mitte des 19. Jahrhunderts.

In der Zeit des Aufschwungs nach 1871 sahen die Genossenschaftsbanken in Deutschland ihre wesentlichen Geschäftsbereiche in der Kapitalansammlung und der Kreditgewährung für die sogenannten kleinen Leute.

Zu den Mitbegründern und Mitgliedern der Spar- und Kreditbank Bettenhausen gehörten 1896 insbesondere die aktiven Landwirte im



Dorfplatz, Elbeltshof, 1910

selbstständigen Dorf Bettenhausen. Später kamen als Mitglieder und Kunden der Genossenschaft die ortsansässigen Einzelhändler und die schnell wachsende Zahl der Arbeiter und Angestellten hinzu.

Nach der Eingemeindung in 1906 zog die aufstrebende Bank mit ihren Geschäftsräumen an die verkehrsgünstigere Leipziger Straße in das



Spar- u. Kreditbank 1955

Haus Nr. 136, wo sie bis 1929 im Adressbuch zu finden ist. Ein erneuter Umzug geschah während des Zweiten Weltkrieges, ab 1941 war das Erdgeschoß des Eckhauses in der Ringhofstraße 2 / Ecke Leipziger Straße 171 für 24 Jahre Sitz der Spar- und Kreditbank Bettenhausen.

Auf Grund der steigenden Umsätze und wachsenden Kundenzahlen wurde 1965 ein eigener Bankneubau in der Leipziger Straße 159 notwendig.



Spar- u. Kreditbank 1965

In dem viergeschossigen Gebäude hatte die Spar- und Kreditbank ihre Geschäftsräume im Erdgeschoß und in einem Anbau zur Hofseite die Büroräume. Im ersten Obergeschoß führte der Rechtsanwalt und Notar H. K. Görk viele Jahre seine Kanzlei. Die beiden oberen Geschosse waren Mietwohnungen.



Spar- u. Kreditbank, Heiligenröder Str. 18, 1975

Um der wachsenden Zahl von Privatkunden in der Eichwaldsiedlung und im Niestetal den Weg in die Leipziger Straße zu ersparen, existierte für mehrere Jahre in der Heiligenröder Straße Ecke Umbachsweg eine Filiale, die später wegen Unwirtschaftlichkeit wieder aufgegeben wurde.

Ob die Schließung der Filiale im Zusammenhang mit dem spektakulären Banküberfall vom 17. Juli 1987 steht, ist nicht bekannt.

Nach Berichten der Lokalpresse hatte das maskierte Räuber-Trio am Samstagmorgen um 8.45 Uhr in der Bank eine 38jährige Kundin aus Uschlag als Geisel genommen, sie mit einer Pistole bedroht und den einzigen Bankangestellten zur Herausgabe des Geldes aufgefordert. Um das Leben der Geisel nicht zu gefährden, übergab der Kassierer fast 16 000,- DM an die Bankräuber.

40
Jahre

Ihr zuverlässiger
Heizölhändler



HEINRICH DEGENHARDT

Niestetal-Sandershausen

Telefon 0561 522061

pünktlich - sicher - preiswert

Nachdem diese das Geld in eine weiße Plastiktüte verstaubt hatten, verließen sie die Bank und flüchteten mit einem bereitstehende Mercedes 280 E mit Höxter-Kennzeichen.

Da die Täter sehr dilettantisch vorgegangen waren, gelang es der Polizei schon innerhalb der folgenden 48 Stunden sie festzunehmen und die Hälfte der Beute sicherzustellen. Die Straftat wurde von der Polizei als Beschaffungskriminalität zur Bezahlung von Drogen eingestuft.

Anfang der 1980er Jahre ließ die Bank auf dem Grundstück des ehemaligen Lebensmittelgeschäftes Münstedt, Leipziger Straße 169 / Ecke Ringhofstraße einen von dem Kasseler Architekturbüro Dipl. Ing. Fey und Kramer nach denkmalpflegerischen Gesichtspunkten angepassten Neu-

bau errichten: Am 22. Mai 1982 war die feierliche Einweihung.

Das Gebäude an einer bevorzugten Stelle in Bettenhausen fällt auch heute noch wegen seiner architektonisch besonders aufwendig gestalteten Fassade auf.

Damit kehrte die Bank nach 17 Jahren an die Ringhofstraße zurück, gegenüber dem Gebäude wo sie sich 1941 schon einmal befand.

Heute, im Jahre 2013, befindet sich die Bank noch immer in der Leipziger Straße 169, lediglich der Bankname änderte sich. Nach der Fusion mit der Volksbank Kassel erfolgte eine weitere Verflechtung, so firmiert die Bank jetzt unter „Kasseler Bank e. G.“ und ist damit ihren genossenschaftlichen Grundsätzen treu geblieben.

Autor: Bernd Schaeffer, März 2013.

Der Autor bedankt sich bei Frau Waltraud Becker für Ihre Recherchen.

Fotos:

01 + 05: Bettenhausenarchiv, Agathof

02-04: Privatarchiv einer ehemaligen Angestellten der Spar- und Kreditbank Bettenhausen

Quellen:

- Geschichtskreis Bettenhausen früher und heute im Stadtteilzentrum Agathof
- HNA Ausgaben vom 21.05.1982 und 18.07.1987



Spar- u. Kreditbank 1985

Für Sie vor Ort...

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

KASSELER BANK

Volksbank Raiffeisenbank
in Kurhessen & Waldeck



Freie evangelische Gemeinde Kassel-Ost

Sandershäuser Str. 19, 34123 Kassel-B.; Pastor Mario Wege, Tel.: 0561-314 96 61,
Fax: -314 96 62, E-Mail: mario.wege@kassel.feg.de, www.kassel-ost.feg.de

Sonntag, 18.08., 10.00 Uhr Gemeinde-Sommerfest

Wie schon in den vergangenen Jahren feiern wir wieder unser Sommerfest am Steinertsee in Kaufungen. An diesem Tag findet in der Sandershäuser Straße kein Gottesdienst statt.

Jeder ist herzlich willkommen, der uns kennen lernen und dabei sein möchte!

Sonntag, 25.08. bis So., 06.10., 11.00 Uhr „Leb-Los“-Gottesdienste

Jede Woche feiern wir in der Sandershäuser Straße unsere Gottesdienste. Manche Leser haben schon den Weg dorthin gefunden. Darüber freuen wir uns sehr. In dieser „KÖSTLICH“- Ausgabe möchten wir Sie zu besonderen Gottesdiensten einladen!

An diesen sieben Sonntagen werden grundsätzliche Fragen des christlichen Glaubens erörtert, z.B.: „Gibt es Gott?“ / „Warum musste Jesus Christus kommen – und warum sterben?“ / „Wie kann ich mit Leid und Schuld meines Lebens umgehen?“ / „Gibt es nicht doch viel Grund zum Danken?“

Rund um diese Gottesdienste möchten wir Ihnen verschiedene besondere Angebote machen:

1. Ausschlafen! Damit Sie am Sonntag nicht allzu früh aufstehen müssen, verschieben wir unsere Gottesdienstzeit auf 11.00 Uhr.

2. Frühstück! Ab 9.30 Uhr sind Sie zum „Frühstück im Hof“ eingeladen.

3. Reden! Wenn Sie möchten, können Sie zum „Talk im Zelt“ kommen. Jeweils dienstags

um 19.30 Uhr besteht die Möglichkeit, über das Thema vom vergangenen Sonntag ins Gespräch zu kommen.

4. Beten! Dies tun wir in den „Leb-Los“ Wochen jeweils am Mittwochabend um 20.00 Uhr in einem kleinen Gottesdienst, aber auch gerne über die Gebets-Box, die im Foyer unseres Gemeindehauses stehen wird. Dort können Sie persönliche Anliegen auf einem Zettel schreiben und einwerfen. Ihre Anliegen werden vertraulich behandelt. Treue Beter werden dann für Sie beten.

Sie sind uns herzlich willkommen!

Donnerstag, 12.09.2013, 9.30 Uhr Frauenfrühstück Kassel-Ost

Alle Frauen sind wieder herzlich eingeladen zu Gemeinschaft und Gespräch in gemütlicher Runde bei Kaffee/Tee und Brötchen.

Bianca Wagener, Wickenrode, spricht zum Thema: „ Du bist wertvoll“.

Eine Spende zur Deckung der Kosten ist willkommen.

Wir freuen uns über Anmeldungen bis Sonntag, 08. September, bei:

Beate Petzold (petzilogo@t-online.de) oder
Ulrike Wittich (05605-7222)

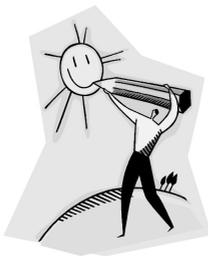
Donnerstag, 19.09.2013, 19.30 Uhr „Ehe in Bewegung“ –

Ein Abend mit kleinen Impulsen rund ums Eheleben

Wir kennen es selbst aus unserem Leben: Beziehungen werden von alleine schlecht!

Partnerschaft sollte so gestaltet sein, dass es sich lohnt und Freude bereitet, zusammen zu leben und das Leben gemeinsam zu meistern.

Dieser Abend soll dazu beitragen, dass uns das besser gelingen kann.





Dazu laden wir Sie als Paar zu einer gemütlichen Runde ein.

Leitung: Hannelore Linge, Systemische Paartherapeutin, Baunatal, mit Ehemann Rainer.

Anmeldung erbeten:
Linge 0561-4910686 oder Linge@arcor.de

Samstag, 28.09., 9.30 Uhr - ca. 15.30 Uhr
Gemeindeschnupperkurs „Typisch FeG“

Wenn Sie Fragen zur Struktur oder zu den Inhalten unserer Gemeindegemeinschaft haben, bietet dieser Kurs eine gute Möglichkeit, sich ein eigenes Bild davon zu machen, wie wir Gemeinde nach dem Neuen Testament sein und gestalten wollen.

Weiter möchte Ihnen das Seminar Beweggründe unseres Gemeindelebens als Freie evangelischen Gemeinde Kassel-Ost etwas näher bringen und auch einen Anstoß dazu geben, wie Sie mit Ihren Gaben Gott dienen und das Gemeindele-

ben dadurch bereichern können. Natürlich gibt es auch genügend Raum zum gegenseitigen Kennenlernen uns zum Austausch. Der Tag beinhaltet ein gemeinsames Mittagessen.

Informations- und Anmeldeflyer, sowie die Anmeldung sind bei Pastor Mario Wege möglich (0561/3149661).

Dienstag, 01.10. (voraussichtl.), 20.00 Uhr
Glaubenskurs zu
Grundfragen des christlichen Glaubens

Wenn Sie an diesem Kurs interessiert sind, können Sie sich auf unserer Homepage (www.kassel-ost.feg.de) darüber informieren.

Theaterabend mit **TRASH**

Das Theaterstück „TRASH“ wurde von unserer Theatergruppe zweimal aufgeführt! An beiden Abenden war der Gemeindesaal gut gefüllt und



Reinigung, Untersuchung, Prüfung & Sanierung rund um's Rohr

Abflußservice

Rodriguez



Dormannweg 48 • 34123 Kassel

Tel.: 0561 - 953 18 74 • Fax: 953 18 75 • Mobil: 0171 - 806 81 99

E-Mail: rodriguez.jose@t-online.de

die Zuschauer wurden mit hinein genommen in den „fast normalen Alltag“ des Ehelebens:



„Chris und Juli sind glücklich verheiratet. Nichts kann ihre Liebe zueinander in Frage stellen – denkt Chris.“



Bis Juli dieses verlockende Angebot bekommt – bis Jacqueline ihr zeigt, was sie durch ihre Ehe alles verpasst hat – bis sie Stan kennen lernt.“

Unsere regelmäßigen Veranstaltungen im Überblick:

Sie sind herzlich eingeladen!

Sonntag:

10:00 Uhr Gottesdienst
Kindergottesdienste

Mittwoch:

16:00 Uhr Treffpunkt Bibel
abends Kleingruppen

Freitag:

17:15 Uhr Jungchar (9 -13 Jahre)
17:30 Uhr Teen² (13 -16 Jahre)
19:00 Uhr Jugendkreis (ab 16 Jahre)

Weitere Informationen über unsere Gemeinde finden Sie im Internet unter:

www.kassel-ost.feg.de



FeG Kassel-Ost
geliebt • gefunden • gesandt



Freie Christliche Schule Kassel
Schule in freier Trägerschaft

Johann Hinrich Wichern Schule

Staatlich genehmigte Grundschule **Staatlich anerkannte Realschule**
Erlenfeldweg 37, 34123 Kassel Frankfurter Str. 180, 34134 Kassel
Tel. 0561 / 400 65 04 Tel. 0561 / 970 92 23

poststelle@fcsk.de – www.fcsk.de

Kleine Klassen + wert-volles Lernen

Gemischter Chor 1861



Kassel-Bettenhausen e.V.

Gemischter Chor 1861 Kassel-Bettenhausen e.V.

1. Vorsitzende: Elisabeth Leister, Drahtmühlenweg 1, 34123 Kassel, Tel.: 51 45 24
 2. Vorsitzende: Elvira Meise, Ludwig-Mohr-Str. 3 a, 34119 Kassel, Tel.: 77 61 96

Über das gemeinsame Singen

Über das Singen zu schreiben ist der paradoxe Versuch, einen Vorgang in Worte zu bannen, in dessen Natur es liegt zu fließen, in jedem Moment anders und neu zu sein – wie der Atem auf seinem Weg in die Lunge und zurück, wie die Bewegungen der Stimmlippen im Kehlkopf, wie die Schwingungen in Mundhöhle und Nase. Was sich abspielt, sobald Menschen in Gemeinschaft und sogar mehrstimmig singen – gemeinsam atmen, spüren, in welcher Stimmung die Mitsänger gerade sind, denselben Anfangston finden, auf die anderen hörend Tonhöhe und Klangfarbe justieren, den Melodieverläufen in den Stimmen der anderen zuhören und zugleich die eigene Stimme nicht verlieren – all das ist ziemlich komplex. Und Worte sind recht dürftig, um der Fülle von körperlichen, emotionalen und intellektuellen Prozessen beim Chorsingen gerecht zu werden. Singen muss man eben selbst, um zu verstehen, was es mit einem selbst und mit der Gruppe machen kann. Viel zu viele Menschen haben aber nie die Gelegenheit bekommen zu erleben, welche Freude und was für ein gutes Selbst- und Körpergefühl sich mit dem Singen verbinden kann – weil zu Hause nie gesungen wurde oder der Musikunterricht mit Leistungssingen jegliche Lust im Keim erstickt hat. Gibt man aber – besonders jungen – Menschen die positive Erfahrung des Singens mit auf den Weg, ist das womöglich etwas, wovon sie in vielfacher Hinsicht ein Leben lang zehren.

Unser Vereinsleben in den vergangenen Monaten

Am 10. März beteiligten wir uns im Rahmen des Stadtjubiläums mit einem gut gelungenen zum Motto „Stadt am Fluss“ passenden Auftritt am Konzert der Musikgruppen in der gut besuchten Immanuelkirche. Damit das Publikum

auch einmal mitsingen konnte, sangen wir zuerst unser „Kassel-Lied“ einstimmig nach der Melodie „Einmal kommt der Tag“. Danach trugen wir die „Amboß-Polka“ vor, die an den Messinghof erinnert. Und der Jahreszeit entsprechend konnten Sie danach unser Frühlingslied (Wenn die Bäche wieder fließen) hören.

Am 22. März erfreuten wir wieder einmal mit einigen mehrstimmig gesungenen Volksliedern die Teilnehmer der Kulturveranstaltung des „Bund der Wolgadeutschen“ im Bürgersaal des Rathauses.

Am 02. April fand im Stadtteilzentrum Agathof unsere Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen statt. Die Ergebnisse:

1. Vorsitzende: Elisabeth Leister
 2. Vorsitzende: Elvira Meise
 1. Schriftführer: Dietmar Pfütz
 1. Kassiererin: Hildegard Pennewitz
 2. Schriftführerin: Helga Heinze
 2. Kassiererin: Marlis Eckhardt
 1. Notenwartin: Marianne Krohn
 2. Notenwartin: Leni Spitzer
 Kassenprüfer: Dagmar Zach
 Helmut Wendland.

Am 09. Juni beteiligten wir uns wie auch über 40 andere Chöre aus der Region am „Tönenden Bergpark“ des Sängerkreises Kassel mit dem eigenständigen Vortrag von Liedern im Schlosspark Wilhelmshöhe, und zwar um 13:15 Uhr an der Pyramideneiche und um 14:45 Uhr an der Rotbuche. Wir wurden hier von unserer Vizechorleiterin Klaudia Piecha dirigiert.

Da wir ein typischer Stadtteilechor sind, erfreuten wir die Besucher des Dorfplatzfestes in Bettenhausen am 29. Juni mit unserem vierstimmigen Gesang.

- Aber auch eine Sommerpause muss sein.
 Letzte Chorstunde vor den Ferien: 25.06.13
 Erste Chorstunde nach den Ferien: 30.07.13.

Vorschau
für August bis September 2013

Am 14.09., 18.00 Uhr, singen wir wieder beim „Bund der Wolgadeutschen“ bei deren Gedenkveranstaltung „250 Jahre Manifest“ im großen Saal des Philipp-Scheidemann-Hauses.

Am Sonntag, dem 29.09.13, 15.00 Uhr, findet unter dem Motto „Mit Gesang durch die Jahreszeiten“ ein Konzert der Sängerguppe Kassel-Stadt e. V. in der St. Elisabeth-Kirche (Friedrichsplatz) statt. Der Eintritt kostet 5,00 Euro.

Unser Chor beteiligt sich mit einigen zum Motto passenden Liedern am Konzert. Sie sind zum Besuch herzlich eingeladen.

Herzliche Glückwünsche

Besondere Geburtstage aus dem Kreis unserer Mitglieder:

Elfriede Kasper feiert am 08.07. ihren 80., Rosemarie Reuter am 03.09. ihren 75. und Ursula Knoke am 18.09. ihren 85. Geburtstag.

„Singen macht Freu(n)de“,

unter diesem Motto trifft sich unser Chor jeden Dienstag von 19.30 - 21.00 Uhr zu seinen Übungsstunden unter der Leitung von Marina Brumm im Stadtteilzentrum Agathof, Agathofstr. 48, Kassel-Bettenhausen.

Die Termine unserer Chorstunden werden jeden Montag in der HNA unter der Rubrik „Vereine“ veröffentlicht.

Neue Sängerinnen und Sänger sind herzlich willkommen!

Sie können sich auch unter der E-Mail-Adresse dietmar@pfoetz.de oder über unsere Fax-Nr. 0561-816 7247 mit uns in Verbindung setzen. Die Termine unserer öffentlichen Auftritte und weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.agathof.de (Angebote/Bildung und Kultur/Gemischter Chor) und Wissenswertes über unsere 150-jährige Geschichte unter www.erinnerungen-im-netz.de (Organisationen /Vereine).

Dietmar Pfütz

Das Ausflugslokal im Süd-Osten von Kassel

Wirtshaus
Zum Grünen See

Melburger Weg 3 • Schreiwald-Etterhagen • Tel. 05608 - 95 84 31
www.zumgruenensee.de • Mit der Buslinie 37 direkt zu uns!

Veranstaltungen ♦ Gastronomie ♦ Biergarten ♦ Feiern ♦ Kultur ♦ Kunst

Öffnungszeiten: Dienstag bis Donnerstag von 12:00 - 22:00 Uhr
Freitag & Samstag von 12:00 - 1:00 Uhr & Sonntag - u. Feiertag von 12:00 - 22:00 Uhr
Montag: KUCHEN / Durchgehend warme Küche



Johann Hinrich Wichern Schule

Staatlich genehmigte Grundschule / Freie Christliche Schule Kassel
 Erlenfeldweg 37, 34123 Kassel
 Tel.: 0561-400 65 04 / 49 21 91
 Info: www.fcsk.de

HEY, JETZT GEHT'S AB – UNSERE SCHULE IST DER HIT!...

Zahlreiche Gäste waren im Mai zum Tag der offenen Tür in die Grundschule gekommen.

Mit viel Liebe hatten Eltern und Lehrkräfte für ein Kuchenbuffet, Bratwürste, Tombola und Rallye gesorgt.

Die Grundschüler begeisterten mit einem bunten Programm aus Hip-Hop-Tanz, Zither- und Klaviervorspiel und ihrem, in einer Projektwoche einstudierten, musikalischem Theaterstück: „Wichern, eine wert(e)volle Reise“.

35 Minuten Hochkonzentration bei den rund 40 Mitwirkenden, welche, Dank einer Spende der Städtischen Werke Kassel AG von 500,- € zum ersten Mal mit einer eigenen Soundanlage, sehr gut zu verstehen waren.

Begeisterter Applaus folgte dem Abschlußrap: „Hey, jetzt geht's ab, unsere Schule ist der Hit!“

Die aufwendig gemalten Kulissen, von den Schülern mit erstellt, und die altertümliche Ver-



Wiedersehen ehemaliger Wichernschüler

Finanzen analysieren, Ziele setzen, Vermögen aufbauen.



**Deutsche
 Vermögensberatung**
 Vermögensaufbau für jeden!

Büro für
 Deutsche Vermögensberatung

Dieter Cossmann

Heinrich-Heine-Str.4
 34121 Kassel
 Telefon 0561 2886856
www.dvag.de/Dieter.Cossmann

kleidung nahmen die Zuschauer mit auf eine Zeitreise ins 19. Jahrhundert.

Dorthin hatte sich nämlich der Schulausflug nach Hamburg zum „Rauhen Haus“ verirrt, der tatsächlich von der Grundschule alle zwei Jahre von Klasse 3 + 4 unternommen wird.

Ein Gewitter bei der Busfahrt ermöglicht den Kindern diese Zeitreise und so erleben sie, wie ein junger Mann nicht nur große Not sieht, sondern auch Wege findet dieser zu begegnen – mit Gottes Hilfe und dem Einsatz vieler Menschen. (Die Geschichte Wicherns erzählen wir in der letzten Ausgabe von „KÖSTLICH“.)

„Mit Gottes Hilfe rechnen und diese auch erleben“ – diese Anliegen macht einen großen Teil der Arbeit der Christlichen Grund- und Realschule aus. Dadurch können Kinder und Jugendliche Halt und Wert erfahren. Aber auch die tolle Unterstützung durch Eltern und Freunde der Schule ist ein



Der zeitreisende Schulbus

mutmachendes Beispiel, was Früchte tragen wird, sich selbst für andere einzusetzen.

Und dann gibt es ermutigende Erlebnisse wie an diesem 'Tag der offenen Tür': man kann ja bekanntlich viel planen – aber nicht das Wetter... und das war in diesem Mai alles andere als einladend. Aber Gott erhörte unsere Gebete – vor allem die Kinder bestürmten ihn, da sie wussten, dass für die Hüpfburg trockenes Wetter nötig ist – und so konnten wir tatsächlich bei strahlendem Sonnenschein auf dem Schulhof fröhlich spielen, die Kinder auf der Hüpfburg toben und die Gäste miteinander an Bierzeltbänken Zeit für das leckere Essen und Gespräche finden.



Wichern-Rap

HAARSCHARF

Dirk Herbener

Friseurmeister

Leipziger Str. 157 • 34123 Kassel • Telefon 0561 9530805

Öffnungszeiten: Di.-Fr. 9:00 - 18:00 Uhr • Sa. 8:00 - 13:00 Uhr



Kath. Kirchengemeinde St. Kunigundis

Leipziger Str. 145, 34123 Kassel; Pfarrbüro: 0561-5 34 82, Fax: -57 89 31

Die Pfarrstelle ist nicht mehr besetzt – Administrator: Pfarrer Piotr Polkowski,
Tel.: 0561-512670; Gemeindefereferentin Fr. Anna Wilhelm, E-Mail: donbosco.wilhelm@t-online.de; alle Infos auf Homepage: www.st-kunigundis-kassel.de

Unsere regelmäßigen Gottesdienste in St. Kunigundis:

Samstag, 18.00 Uhr,

Vorabendmesse zum Sonntag.

Sonntag, 09.45 Uhr,

Hl. Messe als Gemeinde-Gottesdienst.

Am 2. Sonntag im Monat wird ein Familien-Gottesdienst (für Familien mit Kindern) gestaltet und anschließend zum Kirchenkaffee eingeladen.

Mit dem Kirchenbus können Gottesdienstbesucher aus Niestetal, Kassel-Bettenhausen und dem Eichwald sonntags die Kirche erreichen.

Änderungen sind durch eine Veränderung in der Personalsituation möglich. Sie werden im Pfarrbrief veröffentlicht, dieser ist aktuell (mit dem Fahrplan des Kirchenbusses) über die Homepage www.st-kunigundis-kassel.de abrufbar.

Gottesdienste an Werktagen und Beichtgelegenheit bis auf weiteres nur in St. Andreas, Ochshäuser Str. 40.

Hl. Messe um 08.30 Uhr dienstags, mittwochs und freitags sowie um 18.30 Uhr donnerstags.

Beichtgelegenheit samstags ab 16.30 Uhr.

20.08.2013 (DI)

Ökumenische Einschulungsgottesdienste.

09.00 Uhr

St. Kunigundiskirche, Kassel-Bettenhausen.

10.00 Uhr

Evangelische Kirche in Niestetal-Heiligenrode.

Haukommunion am

21.08.2013 ab 10.00 Uhr

25.09.2013 ab 10.00 Uhr

Wünsche und Anmeldungen richten Sie bitte an das Pfarrbüro.

Frauen treffen Frauen

Neu bei uns

Frauentreffen
Herzliche Einladung an alle Frauen zum Frauentreffen im Heinrichshaus Leipziger Str. 139
Gemeinde St. Kunigundis, Kassel

Wir wollen viele schöne und gesellige Stunden verbringen und Lebensfragen und Erfahrungen miteinander austauschen

Termine: Do. 11.04.2013 - 19 Uhr Humor ist, wenn Frau trotzdem lacht
Do. 16.05.2013 - 19 Uhr Muttertag
Do. 13.06.2013 - 19 Uhr Erntedankfest - Vorbereitung
Do. 12.09.2013 - 19 Uhr Frau und Ärger
Do. 10.10.2013 - 19 Uhr Die 5 Sprachen der Liebe

Ansprechpartner: Auf euch freuen sich:
Ella Sklorz Tel. 0561-527214
Ghada Bunni Tel. 0561-5297278
Karin Sopalla Tel. 0561-529407
Ella, Ghada, Karin

Firmung 2013

Am 23. Nov. 2013 wird um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Kunigundis das Sakrament der Firmung gespendet.

Ansprechpartner: Pfarrer Pater Piotr Polkowski (Tel. 0561-512670)

Erstkommunion 2014



Die Familien der Kinder, die in das 3. Schuljahr kommen, werden nach den Sommerferien schriftlich über die Anmeldung zur Teilnahme informiert.

Ausstellung „So geht katholisch“ – Orte, Symbole und Rituale im Kirchenraum –

Vom 28.06. bis zum 26.07.2013 können Sie in unserer Kirche die Ausstellung „So geht katholisch“ sehen.

Programm der Kolpingfamilie

03.07.2013 Kolpingtreffen in Espenau, 14.30 Uhr

04.08.2013 Musical-Besuch in Fulda

07.08.2013 Kolpingtreffen in Espenau, 14.30 Uhr

Rückschau:

2013-Lesenacht der Erstkommunionkinder

Eine Woche vor dem großen Fest der Erstkommunion in unserer Gemeinde trafen wir uns, die Gruppenleiterinnen mit den Erstkommunionkindern, im Pfarrhaus um diese spannende Zeit gemeinsam zu teilen und zu gestalten.



Um 19.00 Uhr ging's los. Die Eltern brachten ihre Kinder mit Sack und Pack. Auf unserem Programm standen: Spiele und Spaß, Lagerfeuer mit



Stockbrot, eine Nachtwanderung durch die Kirche (natürlich mit Taschenlampen) und zum Schluss das Vorlesen einer Lieblingsgeschichte aus der Kinderbibel. Wir wollten alle alles hören!

Es war einfach toll. Erschöpft und pünktlich um 00.30 Uhr schliefen auch die letzten ein.



Detlef Kurz - Meisterbetrieb-

Heizung ■ Sanitär ■ Solar ■ Badgestaltung



Gecksbergstraße 1 • 34123 Kassel

Telefon: 0561 - 5295917

Telefax: 0561 - 5295916

Mobil: 0170 - 3432584

www.kurz-kassel.de • e-Mail: info@kurz-kassel.de

Beratung ■ Planung ■ Verkauf ■ Kundendienst

An dieser Stelle besonderer Dank für die tatkräftige Unterstützung den Gruppenleiterinnen, den Messdienerinnen, den Bandmitgliedern und Frau Sokalski, der Mutter eines Erstkommunionkinds.



Am nächsten Morgen waren wir pünktlich wach und freuten uns alle sehr auf das leckere Frühstück mit den Eltern. Es war eine schöne Zeit, die in vielfältigen Gesprächen und im Singen der Erstkommunionlieder ihren Ausklang fand.

Vor der Kirche konnte man die mit Kinderkreide geschriebenen Worte lesen: „Die Kirche ist cool.“



therapiezentrum **nattler**

für physikalische anwendungen



Leipziger Straße 203-205
 34123 Kassel-Bettenhausen
 tel.: 0561 - 567 54
www.praxis-nattler.de

- krankengymnastik • n. Bobath + PNF
- lymphdrainage • man. therapie • massagen
- craniosacral • osteopathie • med. fußpflege
- hausbesuche • podologie • fango



Kulturfabrik Salzmann e.V.

Sandershäuser Straße 34, 34123 Kassel

Tel.: 0561-57 25 42

E-Mail: info@kulturfabrik-kassel.de

Infos: www.kulturfabrik-kassel.de

Die Kulturfabrik Salzmann e.V. zu Gast in der Ersatzspielstätte am Kupferhammer @ Panoptikum, Leipziger Straße 407, 34123 Kassel, und anderswo in Bettenhausen.

Do 04.07.13 – 14-17 Uhr

Ferienbündnis Forstfeld/Bettenhausen 2013



Ferierieneröffnungsfest

Ort: Grundschule Am Lindenberg, Togoplatz
 Programm: Offene Bühne, Hüpfburg, Trampolin, Märchenbühne, Slackline, Buttons gestalten, Tanz, Farbschleuder, kulinarische Köstlichkeiten.

Mo 08.07.13 – 11-12 Uhr

Ferienbündnis Forstfeld/Bettenhausen 2013



Afrikanisches Trommeln

Workshop für Kinder (5-8 Jahre)

Teilnehmeranzahl: 15 | Teilnahme kostenlos

Ort: Stadtteilzentrum Agathof, Agathofstr. 48

Leitung: Ibs Sallah

Bitte Voranmeldung bis zum 04.07.2013!

www.kulturfabrik-kassel.de

info@kulturfabrik-kassel.de

Tel. 0561-57 25 42

Trommeln fördert nicht nur das Gemeinschaftsgefühl, die Konzentrationsfähigkeit und das Rhythmusgefühl, sondern macht vor allem viel Spaß. Dieser Kurs richtet sich an alle Kinder, die gerne die Klänge der westafrikanischen Rhythmen erzeugen möchten. Zum Einsatz kommen Djembes und Basstrommeln, Body Percussion und Kleinpercussion. Die Trommeln werden zur Verfügung gestellt. Eigene Trommeln können gerne mitgebracht werden.

Ibs Sallah kommt aus Gambia/Afrika. Er lebt und arbeitet in Göttingen. Der Musiker und Musikpädagoge gibt regelmäßig Trommelworkshops für Kinder, Jugendliche und Erwachsene an Göttinger Schulen und im dortigen Kommunikations- und Aktionszentrum (KAZ). www.ibssallah.com

Mi 10.07.13 – 14-17 Uhr

Ferienbündnis Forstfeld/Bettenhausen 2013



Märchenmalen mit der

Kasseler Märchenerzählerin Kirsten Stein
 Workshop für Menschen ab 9

Teilnehmeranzahl: 15 | Teilnahme kostenlos

Ort: Pfadfinderwiese, Hafensstraße

Treffpunkt: auf Gehweg vor OBI-Baumarkt,
 Hafensstraße 56 | Leitung: Kirsten Stein

Bitte Voranmeldung bis zum 08.07.2013!
www.kulturfabrik-kassel.de | info@kulturfabrik-kassel.de | Tel. 0561-57 25 42

Mit gekauften Farben malen kann jeder. Wir hören in freier Natur frei erzählte Märchen und malen mit Naturfarben. Zeichenblock, Sitzunterlage und Rucksack bitte unbedingt mitbringen!

Kirsten Stein ist ausgebildete Erzählkünstlerin, Mitglied der Europäischen Märchengesellschaft und Member of International Storytelling Network. Neben ihren Auftritten als Erzählerin gibt sie Workshops für Kinder und Erwachsene.

Sie gilt als eine der besten Märchen- und Geschichten-Erzählerinnen, weit über die Grenzen der Brüder-Grimm-Stadt Kassel hinaus. Mit ihrem märchenhaften Temperament, ihrem Humor, ihrer Authentizität und Lebendigkeit erweckt sie Worte zum Leben und schickt die Phantasie auf Reisen. Kirsten Stein arbeitet außerdem als freischaffende Künstlerin. In ihren Skulpturen gehen Märchen und Bildende Kunst eine Symbiose ein.

www.natuerlichmaerchen.de

Mo 15.07.13 – 11-12 Uhr
 Ferienbündnis Forstfeld/Bettenhausen 2013
 Afrikanisches Trommeln Workshop für Menschen von 9-12 Jahren
 Teilnehmeranzahl: 15 | Teilnahme kostenlos
 Ort: Stadtteilzentrum Agathof, Agathofstr. 48
 Leitung: Ibs Sallah
 Bitte Voranmeldung bis zum 11.07.2013!



Fr & Sa 19. und 20.07.2013

8. Festival – „Der phantastische Trashfilm“

Beginn: 19 Uhr | Einlass: 20 Uhr

Tagesticket: 8,- € | ermäßigt: 6,- €

Festivalticket (2 Tage): 12,- €/ermäßigt: 10,- €

Ort: Kupferhammer@Panoptikum

Schräge, bunte und laute Filme aus den Bereichen Fantasy, Horror und Science Fiction werden gezeigt. Und alle haben eins gemeinsam: Sie wur-



den mit kleinem Budget und viel Herzblut produziert. An beiden Tagen kürt das Publikum seinen jeweiligen Lieblingsfilm.



Bestattungshaus
Kracheletz

... immer erreichbar ☎ 0561 - 70 74 70

Abschiedsräume für individuelle Aussegnungsfeiern

34117 Kassel
 Obere Karlsstr. 17
 am Karlsplatz

www.kracheletz.de

Mo 22.07.13 – 13-14 Uhr
 Ferienbündnis Forstfeld/Bettenhausen 2013
 Afrikanisches Trommeln Workshop für
 Menschen von 13-18 Jahren
 Teilnehmeranzahl: 15 | Teilnahme kostenlos
 Ort: Stadtteilzentrum Agathof, Agathofstr. 48
 Leitung: Ibs Sallah
 Bitte Voranmeldung bis zum 18.07.2013!

Mi 07.08.13 – 10-13 Uhr
 Ferienbündnis Forstfeld/Bettenhausen 2013



Märchenwanderung im Eichwald
 mit der Märchenerzählerin Kirsten Stein
 – Workshop für Menschen ab 9 Jahren
 Teilnehmeranz.: max. 20 | Teilnahme kostenlos
 Treffpunkt: Eichwaldstraße, Spielplatz/Sport-
 platz/Ende vom Friedhof
 Leitung: Kirsten Stein
 Bitte Voranmeldung bis zum 05.08.2013!

Wir wandern durch den Eichwald und hören Mär-
 chen und Geschichten vom Leben in den Wäl-
 dern, vom Fressen-und-gefressen-Werden, von
 Heldinnen und Helden, Wundern und Verwand-
 lungen ...

Bitte beachten: Rucksack und Sitzunterlage un-
 bedingt mitbringen! Festes Schuhwerk ist erfor-
 derlich. Essen u. Getränke nicht vergessen. Die Teilneh-
 merzahl bezieht sich auf Kinder und Jugendliche.
 Begleitpersonen sind herzlich eingeladen.

Di 13.08.13 – 15-17 Uhr
 Ferienbündnis Forstfeld/Bettenhausen 2013
 1100 und ein Märchen für Bettenhausen und
 für den Rest der Welt
 Führung um das Industriedenkmal Salzmann-
 fabrik für Menschen ab 9 Jahren



Treffpunkt: Am Kunstwerk vor der Salzmann-
 fabrik: Stahlplastik „Das Haus“, Eingang Factory,
 Sandershäuser Straße 34
 Teilnahme kostenlos | Spenden willkommen

Die Kasseler Erzählkünstlerin Kirsten Stein erzählt
 ein Märchen aus ihrem Programm zur Ausstel-
 lung „Spindel, Schiffchen und Nadel“ im Dorn-
 röschenschloss Sababurg („Grimm-Märchen und
 Typographie im textilen Kontext“).
 Oliver Leuer singt und spielt dazu die Salzmann-
 geschichte von der schönen Weberei und führt
 um die einzigartige Fabrikanlage.

So 18.08.13
 Blauer Sonntag
 Tag der Industriekultur in Nordhessen



„Mensch, Mensch, Mensch
 – die Salzmanngeschichte von der schönen,
 aber auch sehr schweren Weberei. 1100 und
 ein Märchen für Bettenhausen und den Rest
 der Welt“.

12:15 Uhr Führung | 15:15 Uhr Führung
 Treffpunkt: Salzmannfabrik, Eingang Factory,
 Sandershäuser Straße 34
 Teilnahme kostenlos | Spenden willkommen
 Leitung: Oliver Leuer
 Märchenerzählung: Kirsten Stein

Fr 23.08.13

16. Slamrock Poetry Slam

Beginn: 21 Uhr | Einlass: 20 Uhr

Eintritt: 8,- € | ermäßigt: 6,- €

Ort: Kupferhammer@Panoptikum

Anmeldung unter mail@felixroemer.de

„Poetry Slam ist Rock ‘n’ Roll für Unmusikalische“, sagt Felix Römer, ein literarischer Wettkampf, bei dem Lyrisches auf Prosaisches und Geschriebenes auf Geflüstertes trifft.



5 Minuten Zeit – Selbstverfasste Texte – Keine Requisiten – Keine Kostüme. Teilnehmerinnen und Teilnehmer erwünscht!

Moderation: Felix Römer

Nächster Slam: Fr 18.10.13

Fr 30.08.13 – 17-19 Uhr

Didgeridoo-Workshop

Teilnahmegebühr: 10,- € | ermäßigt: 6,- €

Ort: Kupferhammer@Panoptikum

Leitung: Mario Gruhn

Bitte Voranmeldung: Tel. 0561-57 25 42

www.kulturfabrik-kassel.de

info@kulturfabrik-kassel.de

Das Didgeridoo ist ein obertonreiches Blasinstrument und gilt als traditionelles Musikinstrument der nordaustralischen Aborigines. Es bietet ungeahnte Möglichkeiten, die eigene Kreativität zu entdecken und die Kreisatmung zu trainieren.



Neben dem Erlebnis des gemeinsamen Musizierens bietet der Workshop jede Menge an individueller Unterstützung. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer erhalten leihweise (falls kein eigenes vorhanden) ein Übungsdidgeridoo. Der Workshopleiter Mario Gruhn ist Mitglied des Kasseler Bandprojekts STROM.

Nächster Workshop: Fr 11.10.2013

Tanja's

Mangelstube

... alles aus einer Hand

Reinigung • Heißmangel • Hemdenservice

Öffnungszeiten: Mo - Fr. 9:00 - 12:00 Uhr & 15:00 - 18:00 Uhr

Leipziger Straße 165 • 34123 Kassel • Tel.: 0561 / 9532950

Fr 30.08.13 – 19-20 Uhr

Trommel-Workshop | Leitung: Ibs Sallah
 Teilnahmegebühr: 10,- € | ermäßigt: 6,- €
 Ort: Kupferhammer@Panoptikum
 Bitte Voranmeldung: Tel. 0561-57 25 42
www.kulturfabrik-kassel.de
info@kulturfabrik-kassel.de

Nächster Workshop: Fr 11.10.2013

Fr 30.08.13

Jam Jam „Fastvollmond-Session“
 Beginn: 20 Uhr | Eintritt frei
 Ort: Kupferhammer@Panoptikum



Alle, die Lust auf Live-Musik haben, sind herzlich eingeladen. Bands, Solistinnen und Solisten können die offene Bühne für wechselnde 20-Minuten-Sets nutzen. Die Backline steht. Instrumente mitbringen. Alle Musikrichtungen. Musikerinnen und Musiker, die mitspielen möchten, können sich vorher anmelden oder spontan mitmachen.

Nächster Termin: Fr 11.10.2013
 „Graue-Tage-Bunt-Session“

Fr 06.09.13

Salzmanns 1100-Sekunden-Kassel-Show
 Bühnenshow z. 1100. Geburtstag der Stadt Kassel
 Beginn: 20 Uhr | Einlass: 19 Uhr
 Eintritt: 10,- € | ermäßigt: 8,- €
 Ort: Am Kupferhammer @ Panoptikum,
 Leipziger Straße 407

Kassel, gestern, heute, morgen ...

Die Kulturfabrik Salzmann präsentiert ein kurzweiliges Bühnenprogramm mit Musik, Comedy, Erzählkunst, Rezitation und Bildender Kunst in 1100-Sekunden-Auftritten zum 1100. Geburtstag der Stadt Kassel.

32

So 15.09.13

Festzug 1100
 ab 11 Uhr

„Buntes und liebenswertes Kassel“: Unter diesem Motto präsentiert sich der Festzug 1100 als Höhepunkt der zehntägigen Festwoche 1100. Der als Sternmarsch organisierte Festzug wird sich aus vier Himmelsrichtungen in die Stadtmitte bewegen.

Fr&Sa 20./21.09.13

10. Free Flow Festival
 IMPROVISATION – FUSION – EXPERIMENTE

Das Free Flow Festival ist eine Plattform für improvisierte Künste aller Genres – international und interdisziplinär. Das verbindende Element ist die Musik.



Vorschau Oktober - Dezember 13

Fr 11.10.13

Didgeridoo-Workshop / Trommel-Workshop
 Graue-Tage-Bunt-Session

Fr 18.10.13

17. Slamrock Poetry Slam

Fr 06.12.13

Didgeridoo-Workshop / Trommel-Workshop
 JamJam: Schneeball-Session

Änderungen vorbehalten!

Aktuelle Infos: www.kulturfabrik-kassel.de

ÖPNV-Hinweis: Das Panoptikum liegt schräg gegenüber der NVV-Haltestelle „Am Kupferhammer“: Tram 4 und 8

Freitags fährt die letzte Tram ab Haltestelle „Am Kupferhammer“ in Richtung Innenstadt um 01.58 Uhr, die vorletzte Tram um 00.43 Uhr, stadtauswärts um 23.44 Uhr und 01.14 Uhr.



Fit für
die Zukunft

Losseschule

Eichwaldstraße 68
34123 Kassel
Frau Ackerhans
Tel.: 0561-53272

Losseschüler als Zukunftsforscher und auf den Spuren der Vergangenheit.

Die beiden dritten Klassen der Losseschule haben ihren Stadtteil Bettenhausen in den vergangenen Wochen besser kennengelernt.

Nach den Osterferien, im April, startete ein Projekt zusammen mit Mitarbeitern der „Roten Rübe“, indem die Kinder sich als Zukunftsforscher für ihren Stadtteil erproben durften.

Mit Hilfe der Kinder soll ein neues Stadtentwicklungskonzept für Kassels Osten auf den Weg gebracht werden.

Am allermeisten stört die Kinder, dass sehr viel Müll herumliegt, besonders an der Losse.

Auch dass Hundehalter den Hundekot nicht beseitigen, verärgerte viele. Dabei wurde besonders kritisiert, dass die Wiese am Dorfplatz wegen des Drecks nicht mehr zum Spielen benutzt werden kann.

Der Dorfplatz als zentraler Ort liegt vielen Kindern am Herzen. Alle freuen sich, dass der Spielplatz neu gestaltet wird, aber die vielen Betrunkenen machen Sorgen und auch ein bisschen Angst.

Alle Kinder waren sich einig, dass die Verkehrssituation in einigen Bereichen sicherer gestaltet werden soll.

Vor der Schule wünschen sie sich „Hubbel“, um den Verkehr zu beruhigen.

An der Pfarrstraße, Ecke Dormannweg möchten sie den Zebrastreifen zurück.

Alle diese Ideen wurden am Donnerstag, den 23.05.2013, in der Aula der Losseschule den Eltern,



Als Erstes wurden schöne und weniger schöne Plätze aufgesucht und fotografiert. Bei den weniger schönen Plätzen blieb es nicht bei der Kritik, sondern es wurden eifrig Lösungsvorschläge zur Verbesserung gesammelt und entwickelt.

der Schulleiterin, Mitarbeitern des Stadtplanungsbüros, der Kinder- und Jugendbeauftragten, Mitarbeitern des Schulverwaltungsamtes, dem Ortsvorsteher und interessierten Gästen präsentiert.

Die Kinder erklärten ihre Arbeitsergebnisse und beantworteten zahlreiche Fragen der Gäste. Einige Wünsche und Ideen der Kinder werden sich schnell verwirklichen lassen, während für andere einige Jahre Planung erforderlich sind.

Als Abschluss schlug der Ortsvorsteher, Herr Schäfer, vor, eine Ortsbeiratsitzung in der Schule unter Mitwirkung der Kinder abzuhalten. Diesem Vorschlag stimmten alle Kinder begeistert zu.

Den Mitarbeiter der „Roten Rübe“ möchten wir an dieser Stelle noch einmal für die tolle Zusammenarbeit danken!

Eine Aktion, um den Stadtteil zu verschönern wird bereits am 02. Juli stattfinden. Alle Schüler des dritten Schuljahrs beteiligen sich an am Projekt „Sauberehafter Schulweg“!

Ein zweites Projekt führte die Schüler in die Vergangenheit Bettenhausens. Herr Schagrün vom



Agathofzentrum führte uns zu den historischen Orten und erklärte anschaulich wie das Leben in vergangenen Zeiten aussah. Dabei lenkte er unser Augenmerk auf die vielen Mühlen, die die Entwicklung des Ortes maßgeblich geprägt haben.

Dafür bedanken wir uns noch einmal herzlich. Ebenso möchten wir Frau Schneehain danken, die uns den 6 Meter tiefen Brunnen auf ihrem Grundstück vorführte und Herrn Gronau, der uns in die Arbeitsweise des Messinghofs einführte.

Gabriele Drude

HAUSGERÄTE-HAUSTECHNIK

Jürgen Winter

Friedrichsstraße 12
34117 Kassel

Tel. 05 61 / 2 42 55
Fax 05 61 / 28 18 98

eMail: winter-hausgeraete@t-online.de



piAno e. V.

Neue Fahrt 2, 34117 Kassel
Annett Martin, Projektleitung
Telefon: 0561-7 00 01-750
E-Mail: martin@gwg-kassel.de

Der ForstFeldGarten – ein interkulturelles Gartenprojekt blüht

Die Idee entstand 2009. Heute ernten Forstfelder Bürgerinnen und Bürger im zweiten Jahr selbst angebautes Obst und Gemüse.

Einst eine Brache von ca. 7000m², ist auf dem Gelände der GWG, hinter dem Stadtteiltreff Forstfeld in der Steinigkstraße 23 der Forstfeldgarten (FFG) entstanden.

Mit schwerem Gerät wurde gepflügt und geeget. Gemeinsam wurden Wege angelegt, Parzellen abgesteckt und umgegraben, sowie Obstbäume gepflanzt.

Seitdem treffen sich Jung und Alt im FFG. Kinder spielen und buddeln, die Eltern bearbeiten das Grabeland, Senioren nutzen die neu aufgestellten Hochbeete und pflanzen Blumen und Küchenkräuter.

Die Forstfeldgärtner treffen sich aber auch im Stadtteiltreffpunkt um Gartenfeste zu planen, Aufgaben zu verteilen, Ideen auszutauschen.

Aktuell wird darüber diskutiert, wofür das Pachtgeld ausgegeben werden soll, wo weitere Parzellen für neue Forstfeldgärtner entstehen könnten und wie die beiden Hälften der documenta-Hütte, von dem Künstler Tarek Atoui (Ein Geschenk der documenta GmbH) in Zukunft genutzt werden sollen.

Kurz gesagt, hier in Forstfeld ist ein Gemeinschaftsgarten entstanden wo Kinder, Erwachsene, Jung und Alt mitmachen können.

Wer Lust hat auf sinnvolle Arbeit an der frischen Luft, auf Feste feiern, Grillen, frisches Gemüse und nette Menschen, ist herzlich eingeladen mitzumachen.

Kontakt: piano e.V. Stadtteiltreff Forstfeld
Jürgen Siegwolf und Reiner Steube
Tel.: 0561-97 97 56 00

Die Initiatoren: piano e.V.
mach-was-Stiftung
Essbare Stadt e.V.





Stadtteilzentrum Agathof e.V.

Agathofstraße 48, 34123 Kassel

Tel.: 0561-57 24 82; E-Mail: info@Agathof.de

www.Agathof.de

www.Erinnerungen-im-Netz.de

Das Stadtteilzentrum Agathof ist ein Treffpunkt, eine Freizeiteinrichtung, eine Bildungs- und Begegnungsstätte für ältere und jüngere Menschen im Kasseler Osten. Außerdem sind wir eine Beratungsstelle für Fragen rund um das Thema „Älter Werden“. Wir fördern Begegnungen und Kontakte, Eigeninitiative und gegenseitige Hilfe, das soziale und kulturelle Leben im Stadtteil, die Erhaltung der selbständigen Lebensführung im Alter.

Das Stadtteilzentrum Agathof bietet unterschiedlichste – zum Teil selbstorganisierte – Gruppenangebote, die Menschen in der zweiten Lebenshälfte Möglichkeiten der Weiterbildung, Kultur, Geselligkeit und gesundheitlichen Prävention eröffnen.

Gruppenangebote aus den Bereichen:

Begegnung:

• Bridge • Canasta • Die Fifties • Die UHU'S Doppelkopf • Eltern-Kind-Treff • Freunde russischer & deutscher Kultur • Freundschaft • Kasseler Seniorentreff • Räuberrommé • Schach • Seniorenclub Bettenhausen • Skat • Wenn der Alltag Sorgen macht •

Bridge

Zum Bridge spielen trifft man sich jeden Dienstag in der Zeit von 14 bis 17 Uhr. Neue Mitspieler/innen, die den Status von Anfängern hinter sich gebracht haben, sind herzlich willkommen.

Seniorenclub Bettenhausen

Bei Kaffee und Kuchen treffen wir uns jeden Donnerstag ab 14.00 Uhr. Es wird geschnuddelt, gesungen, gelacht und manch Späßchen gemacht. Wir feiern Karneval, Ostern, Muttertag, Zissel und natürlich Weihnachten. Über neue Teilnehmer/innen freuen wir uns sehr.



Bewegung:

• Fit für den Seniorenalltag • Freizeitgruppe • Fußreflexzonenmassage • Grips-Gedächtnstraining • Lachyoga • Orientalischer Tanz • Osteoporosegymnastik • Sanftes Yoga • Tai Chi • Tanz und Bewegung für Alle • Walking • Wassergymnastik •

Grips – Gedächtnstraining

Mit regelmäßigem Training lassen sich Gedächtniseinschränkungen vermeiden bzw. sogar wieder rückgängig machen. Ein neuer Kurs mit Angelika Bromm-Vöckel und Heiderose Schaeffer startet am Mittwoch, 16. Oktober um 14 Uhr. Die Kursgebühr für 10 Treffen beträgt 20 € inkl. Getränke und Kopien.

Fit für den Seniorenalltag

Mit diesem Kurs möchten wir TeilnehmerInnen ansprechen, die lange Zeit nicht oder auch noch nie etwas mit Sport zu tun hatten. Es erwarten Sie abwechslungsreiche Übungen, wie zum Beispiel Wirbelsäulengymnastik, die Spaß machen, aber auch Rücksicht nehmen auf gesundheitliche oder körperliche Vorbelastungen. Treffpunkt ist ab

16. September immer montags von 14.00-15.00 Uhr.

Die Kursgebühr für 10 Treffen beträgt 40,- €.

Sanftes Yoga

Sanfte Körperhaltungen und Atemübungen können helfen, die Gesundheit zu erhalten und



das Wohlbefinden zu verbessern. Sie werden Übungen aus dem Yoga kennen lernen, die leicht durchzuführen sind und die Ihre Möglichkeiten (z.B. Beweglichkeit, Kraft und Gleichgewicht) unterstützen, stärken und erweitern können.

Die neuen Montagskurse starten am 26. August in der Zeit von 16.30-17.45 Uhr und von 18.00-19.15 Uhr.

Dienstags beginnen die Kurse am 27. August und finden von 9.30-10.45 Uhr und von 11.00-12.15 Uhr statt.

Die Kosten für 12 Treffen betragen 72,- €.

Tai Chi

Der Kurs findet in der Turnhalle der Schule Am Lindenberg, Togoplatz, statt.

Der Kostenbeitrag beträgt 60,- € für das Halbjahr.

Nach der Sommerpause startet der Kurs am 27. August.

Die Treffen sind immer dienstags in der Zeit von 16.30-18.00 Uhr.

Getränkefachgroßhandel • Heimdienst • Abholmarkt



Heinz Jungk

Inh. Sylvia Reschke

Großalmeroder Str. 40 • 34123 Kassel-Bettenhausen

Tel.: 0561 - 52 21 93 • Fax: 953 67 47 • e-mail:jungk-kassel@t-online.de

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 8:00 - 18:00 Uhr • Sa. 8:00 - 13:00 Uhr



Kreativität:

- Aquarell/Acrylmalerei • Filzen • Handarbeitsgruppen • Playback Theater • Schreibwerkstatt Zeitreisen • Seidenmalerei • Singen •

Playback-Theater

Spielerisch und ohne Leistungsdruck können immer mittwochs von 10-12 Uhr leichte Formen des Spontantheaters unter der Leitung von Ulrike Sitte eingeübt werden. Freudebetonte Körperwahrnehmung und Bewegung helfen beim Lockerer- und Sicherwerden im Alltag. Man lernt sich gegenseitig zuzuhören und eigene Geschichten darzustellen. Start nach der Sommerpause am 21. August.

Malen

Blumen, Landschaften, Stilleben und freies Arbeiten in Aquarell oder Acryl ist jeden Dienstag von 10.30 bis 13.30 Uhr und jeden Donnerstag von 18 bis 20.30 Uhr möglich.

Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, Anfänger/innen und Fortgeschrittene sind gleichermaßen willkommen.

Kursstart:

Dienstag: 20. August-08. Oktober 2013 (8 Treffen = 79,- €)

Donnerstag: 22. August -10. Oktober 2013 (7 Treffen = 61,- €)

Weitere Auskünfte bei Kursleiter Fritz Röbbing, Tel. 28 28 35.

Bildung und Kultur:

- Bardenliederclub • Bettenhausen früher und heute • Erzähl einmal • Erzählte Erinnerungen • Blick in die Zukunft • Gemischter Chor 1861 • SIGNO Erfinderclub • Kunstgeschichte für Alle •

Neue Medien:

- Adobe Elements • Arbeitskreis Adobe Elements • Erinnerungen im Netz (EriN) • Fit am PC – Vertiefung von Computerkenntnissen • PC für Einsteiger- Fortgeschrittene Anwender – Internet • PC – Nutzer – Treff • Picasa • Spaß und Freude mit PC – Anwendungen • Soft- und Hardware-Treff • Windows Movie Maker •

Die Angebote im Bereich Neuer Medien werden von professionellen Lehrern oder erfahrenen PC-Anwendern begleitet. Es wird in kleinen Gruppen gearbeitet. Wer möchte kann an seinem eigenen Laptop üben.

Systematische Schulungen:

10 Treffen zu je 1,5 Stunden, immer montags,

Die Kurse werden von Marion Wetzel, einer professionellen Kursleiterin, begleitet.

Der Kostenbeitrag für 10 Treffen beträgt 105,- €, incl. Kopierkosten.

Neue Kurse starten ab 2. September 2013.

09.15-10.45 Uhr PC für Einsteiger

11.00-12.30 Uhr PC für fortgeschrittene

Einsteiger

13.15-14.45 Uhr Internet



Stratmann

Praxis für Physiotherapie

<ul style="list-style-type: none"> • Krankengymnastik • Sportphysiotherapie • manuelle Therapie 	<ul style="list-style-type: none"> • KG am Gerät • Massage • Lymphdrainage
--	---

Pfarrstraße 17 • 34123 Kassel • Tel.: 0561 - 5 37 19
Hannoversche Str. 75 • 34206 Niestetal • Tel.: 0561 - 739 77 72
www.praxis-stratmann.de

Themenzentrierte Angebote

Für EinsteigerInnen ist es ratsam mindestens zwei Kurse aus dem Bereich „systematische Schulung“ zu besuchen, wenn man sich in eine themenzentrierte Gruppe einwählen möchte.

Die weiteren Angebote werden von erfahrenen Anwendern begleitet.

Der Kostenbeitrag für sechs Treffen á 1,5 Std. beträgt 30,- €.

Adobe Elements

Einführung in das Bildbearbeitungsprogramm Adobe Elements, der Kurs von einer fachkundigen Begleitung angeleitet. Hier können Grundkenntnisse mit dem Bildbearbeitungsprogramm Adobe erworben werden. Gute Kenntnisse in der Arbeit mit dem PC sind erwünscht.

Donnerstags von 14.00-15.30 Uhr.

Termine bitte erfragen.

Arbeitskreis ADOBE ELEMENTS

Immer freitags von 10.45-12.30 Uhr treffen sich interessierte TeilnehmerInnen die bereits Grundkenntnisse mit dem Bildbearbeitungsprogramm ADOBE Elements haben und ihr Wissen

in einer gemeinsamen Arbeitsgruppe erweitern möchten.

Termine bitte erfragen.

Soft- und Hardware-Treff

Dieses regelmäßige neue Kursangebot findet immer dienstags von 10.00-11.30 Uhr statt und unterstützt fortgeschrittene Anwender, bei denen aber in der alltäglichen Anwendung immer neue Fragestellungen auftauchen. Diese sollen mit Hilfe der Gruppe und des Moderators gelöst werden.

Ziel ist, voneinander und miteinander zu lernen. Sich konkretes Wissen anzueignen und auch weitergeben können.

Die Themen richten sich nach den Wünschen der Teilnehmer. Somit stehen Lösungen von Fragen, sowie praktischen Übungen im Vordergrund.

Die Kursgebühr für 6 Treffen beträgt 30,- €.

Termine bitte erfragen.

Wenn Sie ihr Wissen und Können im Umgang mit den Neuen Medien gerne mit anderen teilen möchten, dann wenden Sie sich bitte an das Stadtteilzentrum Agathof.

Denn unser Motto ist: *Voneinander Lernen.*

Hellwig & Osthoff

Rechtsanwälte

Erwin Hellwig

Rechtsanwalt
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Familienrecht

Dirk Osthoff

Rechtsanwalt
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Verkehrsrecht

Melsunger Str. 3 • 34123 Kassel • Tel.: (0561) 86188 - 0 • Fax: (0561) 86188 - 18

Bürozeiten: Mo.-Fr.: 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr • Termine nach Vereinbarung



Sudetendeutsche Landsmannschaft Kreisgruppe Kassel

Vorsitzender: Dietmar Pfütz, Heupelsbergweg 3, 34123 Kassel,
Telefon: 0561-51 43 59

Vorgeschichte der Sudetendeutschen: Herkunft und Vertreibung – Die alte Heimat

In der vorigen Ausgabe kündigten wir an, dass wir diesmal mit dem Erzgebirge und Nordböhmen zwei weitere Heimatlandschaften der Sudetendeutschen vorstellen werden:

Als eine nach Südosten steil abfallende Gebirgsscholle bildet das Erzgebirge die Grenze zu Sachsen. Die raschen Bäche, die der Eger zufließen, trieben einstmals Hunderte von Hämmern, mit denen die deutschen Bewohner den Erzreichtum nutzten. Als er zu Ende ging, wandten sie sich anderen, bescheideneren Verdienstmöglichkeiten zu. Von Schönbach, Graslitz, St. Joachimsthal und Teplitz-Schönau gingen Spitzen und andere Erzeugnisse verfeinerter Textilarbeit, Musikinstrumente, Holz- sowie Spielwaren in alle Welt.

Am Mittellauf der Eger weitet sich das Land zum Saazer Becken, wo der weltberühmte Saazer Hopfen, unentbehrlicher Rohstoff des Pilsener Bieres, in warmem Klima auf sandigen Böden gedeiht. Wie eine dunkle Furche zieht sich zwischen dem Erzgebirge und dem Böhmischem Mittelge-

birge das nordwestböhmisches Industriegebiet von Kaaden über Komotau, Brüx, Dux bis Aussig und unterbricht die reizvolle Hügellandschaft. Wie in Karlsbad traf sich in der Badestadt Teplitz-Schönau die Welt.

Alle Wasser Böhmens sammeln sich in der Elbe. Sie durchfließt anmutige Talstrecken im Böhmischem Mittelgebirge und weite, fruchtbare Becken und verlässt Nordböhmen durch ein romantisches Durchbruchstal im Elbsandsteingebirge. Östlich der Elbe und nördlich von Tetschen-Bodenbach und Böhmischem Leipa liegt das Niederland. Stahlerzeugung, Weberei und Strumpferstellung prägten diesen Winkel mit der höchsten Bevölkerungsdichte des Landes. Aus Heida und Steinschönau, am Fuße des Lausitzer Gebirges, ging kunstreiches Glas in alle Welt.

Weiter östlich liegt Friedland, das Wallensteinland. Es war für ein Jahrzehnt das Zentrum eines weitausgreifenden Herrschergedankens. Am Südhang des Isergebirges liegen die weltbekannte Schmuckstadt Gablonz an der Neiße und das benachbarte Reichenberg. In dieser Tuchma-

01.04.1982

* 30 Jahre *

01.04.2012

Zoo Benner

Leipziger Straße 100 • Kassel
(gegenüber Schuhgeschäft RENO)
Tel. (05 61) 5 67 48

Heimtier-Partner

www.Heimtierpartner.de *Alles für Ihr Heimtier!*

www.zoo-benner.de • e-Mail: info@zoo-benner.de



cher- und Handelsstadt entwickelte sich hart an der Sprachgrenze das Verwaltungszentrum des Sudetenlandes.

In der nächsten Ausgabe werden wir mit dem Riesengebirge, dem Adlergebirge und den deutschen „Inselstädten“ in Böhmen weitere Heimatlandschaften der Sudetendeutschen vorstellen.

Unser Vereinsleben in den kommenden Monaten

Infolge des unterschiedlichen Redaktionsschlusses für die Meldungen unserer Ortsgruppen bei unserem Kreisverband einerseits und für dieses Magazin andererseits können wir an dieser Stelle leider die im September stattfindenden Veranstaltungen nicht komplett bekanntgeben.

Ortsgruppe Nord

Am 10. Juli, 15:00 Uhr, erzählt Dietmar Pfütz über aktuelle Erlebnisse einer Busreise zur 750-Jahr-Feier seiner Heimatgemeinde Niklasdorf (Altwatergebirge).

Am 14. August, 15:00 Uhr, zeigt Gerhard Bier-

ent den Videofilm „Wandern in der alten Heimat im böhmischen Elbetal“.

Diese Ortsgruppe trifft sich im Landhaus Meister, Fuldatastr. 140.

Unsere Ortsgruppe Kassel-Mitte, die Frauengruppe und die „Mittlere Generation“ haben in den Monaten Juli und August Sommerpause.

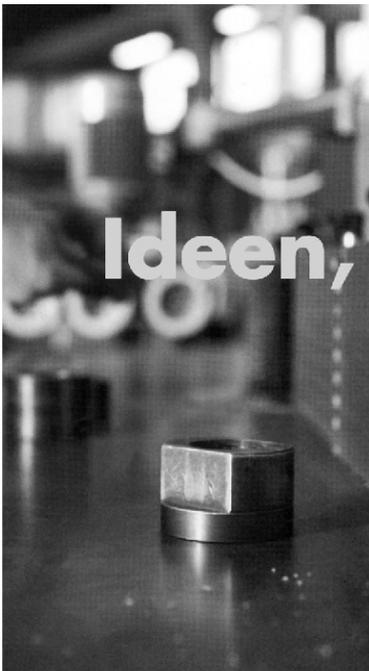
Unsere Gruppen in Wellerode, Lohfelden und Vellmar werden hier nicht aufgeführt, da diese nicht im Bereich der Stadt Kassel liegen.

Kreisgruppe

Am 07. August, 15:00 Uhr, Treffen mit Kaffeetrinken und allerlei Kurzweil in der Gaststätte „Hohes Gras“.

Wir laden Sie zu einer Gedenkfeier am Ehrenmal der Vertriebenen und Flüchtlinge ein, die am 01. September, 11:00 Uhr, in Immenhausen, Ortsteil Holzhausen, Tannenstraße, stattfindet. Die Veranstaltung wird im Anschluss mit einem Mittagessen in der Gaststätte „Deutsches Haus“ und einem Nachmittagskaffee als gemütliches Zusammensein fortgesetzt.

SCHRAUBEN · MUTTERN · NORMTEILE



Ideen; die halten!

BRENZEL 

BEFESTIGUNGSTECHNIK

Werner-Bosch-Str. 6 • 34266 Niestetal-Sandershausen
Tel.: 0561 - 572812 & 572011 • Fax: 0561 - 53861



Nähere Auskünfte bei Herrn Otto Ulbricht, Tel.: 766 9381.

Am 13. Oktober, 13:00 Uhr, fahren wir mit dem Bus zum „Tag der Heimat“ in Korbach, Stadthalle, Medebacher Landstraße. Die Fahrt beginnt im Ölmühlenweg (Parkplatz neben dem Hallenbad-Ost in Bettenhausen) und kostet nur 5,00 Euro. Hinzu kommt der Eintritt von 3,00 Euro. Zu dem bunten Programm trägt auch das Blasorchester der heimatverbliebenen Oberschlesier aus Brückenort, Kreis Rosenberg, Bezirk Oppeln, bei. Nähere Auskünfte und Anmeldungen bei Herrn Reinhard Weinert, Tel.: 493988.

Gäste sind bei unseren Veranstaltungen immer herzlich willkommen. Auch interessierte Kasseler und Kasseler sind bei uns gern gesehen.

Auch finden Sie Hinweise zu unseren Veranstaltungen jeweils in der HNA unter der Rubrik „Vereine“.

Unser Stammtisch

Kommen Sie einmal zu unserer gemütlichen Stammtischrunde.

Sie trifft sich jeden 3. Mittwoch im Monat um 18 Uhr in der Gaststätte „Komödienstadl“, Karthäuser Str. 5 a.

Unsere kostenfreie Leihbücherei

Sie können sich an jedem 1. Dienstag im Monat von 10 - 12 Uhr in unserem Büro im Raum 414 des Marienkrankenhauses Bücher kostenlos ausleihen.

Sie können sich auch unter der E-Mail-Adresse dietmar@pfoetz.de oder über unsere Fax-Nr. 0561-8 16 72 47 mit uns in Verbindung setzen.

Näheres über uns finden Sie im Internet unter http://kassellexikon.hna.de/Sudetendeutsche_Landsmannschaft

Dietmar Pfütz

	
Orthopädiemechaniker- und Bandagistenmeisterbetrieb	
Orthopädie- & Rehathechnik	
Inhaber: Michael Zuber · Leipziger Straße 155 · 34123 Kassel-Bettenhausen mzuber9423@aol.com · www.sanitaetshaus-zuber.de	
<p style="text-align: center;">Prothesen, Orthesen, Korsette, Mieder, Bandagen, Kompressionsstrümpfe, Einlagen, Sitzschalen, Pflegebedarf, Rehabilitationsmittel, Krankenfahrzeuge.</p>	
<p style="text-align: center;">Öffnungszeiten Mo - Fr 8.00 bis 18.30 Uhr Sa 9.00 bis 13.00 Uhr</p>	
 0561 - 9 53 25 05	Fax 0561 - 9 53 25 08



Ihr Partner für
finanzielle Sicherheit
in der Region.



- > Altersvorsorge
- > Baufinanzierung
- > Gesundheitsvorsorge

- > Geldanlage
- > Versicherungen



Deutsche
Vermögensberatung
Finanzdienstleistungen

Büro für
finanzielle Vermögensberatung

Dieter Giesemann

Helmholtzstr. 88/4

34123 Kassel

Telefon 0561 326950

www.bund.de/finanzen



SV Rot-Weiß Kassel e.V.

Judo | JuJutsu | Karate

1. Vorsitzende: Nicole Rudolph, 2. Vorsitzender: Jürgen Leister

Telefon: 0561-602 59 39 (auch Anrufbeantworter); Mobil: 0151-56678-111

E-Mail: info@rotweisskassel.de; Web: www.rotweisskassel.de



Aktuelles: Bei den Hessischen Meisterschaften Karate der Kinder und Schüler am Samstag 04.05.2013 konnten wir tolle Leistungen im Kata (Formenlauf) und Kumite (Freikampf), sowie eine tolle Atmosphäre in der OSW-Sporthalle Waldau erleben.

Am Rande der Veranstaltung wurden weitere Kooperationen der Kasseler Karate-Vereine vereinbart. Neben dem bereits bestehenden Kader Stützpunkt Kumite, soll auch ein Stützpunkt für Kata in Nordhessen etabliert werden.

Trainer gesucht: Für unsere gut laufenden Abteilungen Judo und Karate suchen wir weitere Trainer und Trainerinnen. Auch Einsteiger als Trainer, ab Braungurt, haben eine Chance und werden entsprechend gefördert.

Alle im SV Rot-Weiß Kassel geübten Kampfsportarten fördern: Beweglichkeit, Koordination, Disziplin, Selbstbewusstsein, Fitness. Bei uns werden vorwiegend japanische Kampfsportarten gelehrt und trainiert. Wir bieten aktuell Judo, Ju-Jutsu, Karate, aber auch Kickboxen an.

Ein Sport für die ganze Familie:

Wir haben Angebote für alle Altersstufen. Respekt gegenüber dem anderen ist eine Grundvoraussetzung. Entgegen vielleicht verbreiteten Klischees ist Kampfsport hervorragend für die ganze Familie geeignet!

Kinder toben sich aus, üben Respekt und Disziplin.

Jugendliche lieben den Wettkampf.

Erwachsene schätzen die Fitness, den Selbstverteidigungsaspekt und das Abschalten vom Alltag.

Ältere Erwachsene trainieren ihre Beweglichkeit, Koordination und ganz nebenbei auch den Geist.

Wir beraten Sie gerne, welche Kampfsportart für Sie und Ihre speziellen Bedürfnisse die Beste ist. Vereinbaren Sie ein Probetraining!



SOZIALVERBAND

VdK

HESSEN-THÜRINGEN

VdK-Ortsverband Bettenhausen / Waldau

1. Vorsitzender: Bernd Wulfken, Lohfeldener Weg 73A, 34123 Ks, Tel.: 9 97 74 40
Kassenführerin: Helga Heinze, Unterer Käseweg 12a, 34123 Ks, Tel.: 51 44 97

Sozialverband VdK Hessen-Thüringen e.V.
Ortsverband Kassel Bettenhausen/Waldau

Unser Ortsverband wurde im Mai 1947 gegründet und gehört zum „Sozialverband VdK-Kreisverband Kassel-Stadt“. Dieser vertritt die Mitglieder in allen Antrags-, Beratungs- und Widerspruchsverfahren bei Behörden.

Wir haben einen neuen Vorstand:

Seit März diesen Jahres hat Bernd Wulfken (64) den Vorsitz des Ortsverbandes Bettenhausen-Waldau übernommen.



Bernd Wulfken

Als Kassenführerin wurde Helga Heinze gewählt. Die Schriftführerin ist Margarete Fahrenbach. Als Vertreterin der Frauen konnten wir Ellen Wiegand gewinnen.

VdK-Mitglied werden!



Wir treffen uns regelmäßig im Haus Forstbachweg, Forstbachweg 16:

VdK Frauengruppe jeden 2. Dienstag im Monat.
Termine: 8.7.; 12.8.; 9.9.2013

VdK Ortsverband Bettenhausen / Waldau
jeden 2. Donnerstag im Monat – alle Mitglieder
und Gäste. Termine: 11.7.; 8.8.; 12.9.2013



<http://www.vdk.de/kv-kassel-stadt/ID2457>
Wir lassen niemanden im Regen stehen!

Interessieren Sie sich für diese Themen?

- Rentenantrag
- Sozialrechtsschutz mit Rat und Tat
- Altersarmut
- Schwerbehinderung und Merkzeichen (G, aG, B, H, Gl, Bl, RF; etc.)
- Schwerbehindertenausweis
- Gemeinsam auf Reisen
- VdK-Reisedienst
- Wer hilft im Pflegefall
- Vorsorge für den Ernstfall
- Ausflüge in der Region

**Solidarität
macht stark!**





Die wichtigen Telefonnummern für Bürger in Kassel – östlich der Fulda

(BH)= Bettenhausen; (FF)= Forstfeld; (U)=Unterneustadt; (W)=Waldau

Bei Änderungen schreiben Sie uns eine Mail an: info@campus-werbetechnik.de

NOTRUFNUMMERN:

Polizei 110

Polizeirevier Ost (Bettenhausen) 910-2520
Leipziger Straße 242, 34123 Kassel
Geöffnet rund um die Uhr

Wasserschutzpolizei 2076944
Autobahnpolizei 94890-0
Bundespolizei-Service Rufnummer 0800-6888000

Sperr-Notruf 116 116
Zentrale Notrufnummer zur Sperrung von EC- und
Kreditkarten sowie elektronischen Berechtigungen

Feuerwehr 112

Rettungsdienst/Notarzt ... 112

Giftnotruf 06131-19240

Hubschrauber-Rettungsdienst 12520
von 6:00 Uhr bis Sonnenuntergang

Krankentransport 19222

Arzt-Notrufzentrale 19292 und 71401
Wilhelmshöher Allee 67, 34119 Kassel
Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 00:00 - 7:00 u. 19:00 - 24:00 Uhr
Samstag, Sonntag und Feiertag 00:00 - 24:00 Uhr
Bitte Krankenversicherungskarte mitbringen.

Bereitschaftsdienst der Kinder-
und Jugendärzte 988 669-0
Mönchebergstraße 41- 43, 34125 Kassel
Eine telefonische Anmeldung ist nicht erforderlich
während des Bereitschaftsdienstes.

Bereitschaftsdienstzeiten:
Montag, Dienstag, Donnerstag 19.00 - 22.00 h
Mittwoch, Freitag 15.00 - 22.00 h
Samstag, Sonntag, Feiertag 9.00 - 22.00 h

Zahnärztlicher Notdienst 0180-5607011

Notdienst der Apotheken:
Apothekenauskunft 0180-1 55 57 77 93 17
Auskunft über notdienstbereite Apotheken finden Sie
im Internet unter:

www.apothekerkammer.de/notdienst2.htm

APOTHEKEN:

Apotheke im City-Point 7013730
Apotheke am Lindenberg (FF),
Forstbachweg 47A 512990
Da-Vinci-Apotheke (BH),
Leipziger Straße 164 50871
Dorotheen Apotheke (FF),
Ochshäuser Straße 32 512636
Franken Apotheke (W),
Nürnberger Straße 149 572393
Landgraf-Philipp-Apotheke (BH),
Leipziger Straße 195 53365

ÄRZTE / KLINIKEN / KRANKENHÄUSER:

Kliniken / Krankenhäuser
Diakonie-Kliniken Kassel gemeinnützige GmbH
Standort Frauenklinik Dr. Koch, Pfarstr. 19, 34123 KS
Abteilung für Gynäkologie 1002-0

Praktischer Arzt / Allgemeinmedizin
Gemeinschaftspraxis Dr. med. Christine Egen u.
Dr. med. Stephan Giesler (BH),
Leipziger Straße 164 55611
J. Rodrigo Florez-Brosig (W),
Nürnberger Straße 149 55522
Abdulrahman El-Hariri u. Ursula Völk-Hariri (W),
Nürnberger Straße 151 571069
Dr. med. Leon Jahn (FF),
Unter dem Steinbruch 19 9513596
Dr. med. Peter Kopietz (W),
Am Stege 40 575817
Praxis Dr. med. Hubert Kress, Claudia Brandt,
Elke Brandau, Drs. Elbrich Boersma (BH),
Leipziger Straße 193 56622
Dr. med. Horst Malinowsky (FF),
Forstbachweg 47A 515854
Dr. med. Hein Müschen (W),
Nürnberger Straße 134 53261
Dr. med. Jelani Ghulam Negahban (FF),
Ochshäuser Straße 38a 519434
Dr. med. Arif Ordu (FF),
Forstbachweg 47A 4007776-0
Dirk und Ulrike Rössel (BH),
Sommerbergstraße 14 529305

Kinder- und Jugendärzte Praxisgemeinschaft Alfons Fleer, Dr. med. Claudia Schnur und Dr. Christiane Daanay (BH), Osterholzstraße 6 519192	Chirurgie / Unfallchirurgie Dr. Werner Weißenborn (FF), Forstbachweg 63 9513800 Gemeinschaftspraxis Dr. med. Jürgen Hess u. Dr. med. Joachim Reer (BH), Leipziger Straße 113 53217 o. 59494 Drs. med. Rauch, Saul u. Pohlner – OCP (BH), Leipziger Straße 164 5799700 Gemeinschaftspraxis Dr. med. Gisela Künweg u. Dr. med. Ibrahim Al-Naieb – zus. Kinderchir. (BH) Leipziger Straße 164 891489
Zahnärzte / Implantologie Alexander Herrnstadt (BH), Leipziger Straße 187 53400 Gemeinschaftspraxis Dr. Hans-Peter Claar, Dr. Ute Hil- genberg, Dr. Bettina Ferrari u. Dr. Michael Claar (BH), Leipziger Straße 164 55055 Rolf Kniewel (BH), Umbachsweg 53 572233 Gabriele Mees (BH), Sommerbergstraße 14 524865 Dr. med. Gabriela Rosu-Teodorescu (FF), Radestraße 107 512462 Dr. med. Petra Schambach (W), Nürnberger Straße 197 53452 Zahnärzteteam Dr. Ursula Schuchardt-Michel u. Thomas Schuchardt (BH), Eichwaldstraße 100 59110 Dr. med. Helmut Schumacher (FF), Forstbachweg 47 513633 Wolfgang Sippel (W), Waldemar-Petersen-Straße 40 53343 Dr. med. Volker Stölzner (W), Nürnberger Straße 168 55757 Jörg Weise (U), Blücherstraße 13 53150 Shafiq Zahir (BH), Leipziger Straße 195 70551494	Augenheilkunde Gemeinschaftspraxis Dr. med. Husnia Baraki u. Roland Neitzke (BH), Leipziger Straße 115 57164 Psychotherapie / Psychosomatik Alfons Fleer (BH), Osterholzstraße 6 519192 Andreas Kunde (W), Nürnberger Straße 153 9532007
Frauenheilkunde Drs. Katrin Arnold u. Aurelia Probst-Dimpfl (BH), Leipziger Straße 164 53807	Neurologie Dr. med. Inna Paseka (BH), Leipziger Straße 193 575816
Urologie Drs. med. Claus Hunold u. Rüdiger Neubauer (BH), Leipziger Straße 164 575111	Innere Medizin (Internisten) Dr. med. Ralf Bade (BH), Leipziger Straße 193 5854770
Hals-Nasen-Ohrenheilkunde Dr. med. Thomas Wetzig (BH), Leipziger Straße 115 572453	Heilpraktiker Marianne Götz (BH), Hopfenbergweg 29 527293 Rolf Roth (W), Am Stege 27 55160 Doris Klingenschmidt (FF), Michelskopfweg 1A 517034 Silke Thielke 7080877
Orthopädie / Osteologie Dr. med. Götz Stölzner (W), Nürnberger Straße 168 573044 Drs. med. Rauch, Saul u. Pohlner – OCP (BH), Leipziger Straße 164 5799700	Physiotherapie / Massage u. a. Therapiezentrum Nattler (BH), Leipziger Straße 203-205 56754 Praxis Stratmann (BH), Pfarrstraße 17 53719 Bernd Lester (BH), Osterholzstraße 6 56160 Susann Jörg-Häfner & Kollegen (BH), Leipziger Straße 164 56152
Dermatologie (Hautarzt) Dr. med. Adriane Visan (BH), Leipziger Straße 115 50881	Tierärzte Klinik Dr. W. Döring & Partner (BH), Umbachsweg 8 528152 o. 526363 24-Stunden-Notdienst

HILFE UND BERATUNG: (*gebührenfrei)

Kinder- und Jugendtelefon	*0800-1110333
Elterntelefon	*0800-1110550
Evangelische Telefonseelsorge	*0800-1110111
Katholische Telefonseelsorge	*0800-1110222
Tierschutzverein für Kassel 1868 u. U. e.V.	872852

SONSTIGES:

Servicecenter Stadtverwaltung 115 o. 787-787	
E-Mail: info@stadt-kassel.de	
www.serviceportal-kassel.de	

Rufzeiten:

Montag - Freitag	7:00 - 18:00 Uhr
Samstag	9:00 - 13:00 Uhr

Bürgerbüro Mitte

Rathaus, Obere Königsstraße 8, 34117 Kassel

Öffnungszeiten:

Montag	8:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	8:00 - 12:30 Uhr
Mittwoch	8:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag	8:00 - 16:00 Uhr
Freitag	7:00 - 12:30 Uhr
Samstag	9:00 - 12:00 Uhr

KFZ-Zulassungsstelle Kassel 787-3012 o. 787-787

Städtische Werke – *Störungen / Service

*Strom	5745-2244
*Straßenbeleuchtung	5745-2250
*Gas	5745-2283
*Wasser	5745-2200
Netzanschluss	5745-1844
Intelligent messen	5745-1866
*Fernwärme	782-2143
Tarif- und Energieberatung	782-3030

Die Stadtreiniger Kassel 5003-0

ORTSBEIRÄTE:

Geschäftsstelle der Ortsbeiräte:

Büro der Stadtverordnetenversammlung 787-1224

Ortsbeirat Bettenhausen:

Ortsvorsteher:

Enrico Schäfer (SPD) 9528798

E-Mail: enrico.schaefer@web.de

Stellvertretender Ortsvorsteher:

Alfons Fleer (B90/Grüne) 571857

Ortsbeirat Forstfeld:

Ortsvorsteher:

Brigitte Ledderhose (SPD) 513262

E-Mail: Ledderhose-Kassel@t-online.de

Stellvertretender Ortsvorsteher:

Sascha Gröling (SPD) n.n.

Ortsbeirat Unterneustadt:

Ortsvorsteher:

Joachim Schleißing (B90/Grüne) 576661

E-Mail: joachimschleissing@web.de

Stellvertretender Ortsvorsteher:

Marcus Leitschuh (CDU) 5790235

Ortsbeirat Waldau:

Ortsvorsteher:

Joachim Bonn (SPD) 59531

E-Mail: joachim.bonn@t-online.de

Stellvertretender Ortsvorsteher:

Dirk Seeger (SPD) 5102839

Ortsbeiratssitzungen:

Die Termine der Ortsbeiratssitzungen finden Sie unter der Internetadresse:

www.stadt-kassel.de/politik/ortsbeiraete**KIRCHEN / RELIGIONSGEMEINSCHAFTEN:****Ev. Trinitatis-Kirchengemeinde:**

Pfarramt 1 - Immanuelkirche (Forstfeld) 513622

Pfarramt 2 - Jakobuskirche (Eichwald) 522410

Pfarramt 3 - Marienkirche (Bettenhausen) 59178

Freie evangelische Gemeinde Kassel-Ost

Sandershäuser Straße 19 3149661

Katholische Kirchengemeinde St. Kunigundis (BH),

Leipziger Straße 145 53482

Katholische Kirchengemeinde St. Andreas (FF),

Ochshäuser Straße 40 512670

Türkisch-islamische Gemeinde zu

Kassel-Bettenhausen e.V. (BH),

Miramstraße 70 575361

Neuapostolische Kirchengemeinde

Kassel-Bettenhausen (BH),

Am Sälzerhof 28 54904

Stand 15. Juli 2013

Alle Angaben sind ohne Gewähr



Die wichtigen Telefonnummern für Bürger in Kassel – östlich der Fulda

(BH)= Bettenhausen; (FF)= Forstfeld; (U)=Unterneustadt; (W)=Waldau

Bei Änderungen schreiben Sie uns eine Mail an: info@campus-werbetechnik.de

Freundlichkeit und Beratung 1. Platz für das Team der Apotheke im City Point

Das freundliche Team der Apotheke im City Point unter Apotheker Stephan Waschk,

wertung der Kasseler City-Apotheken im 4. Kasseler Kundenspiegel gewählt.



„Dieses tolle Ergebnis hat uns riesig gefreut und ist natürlich Ansporn und Herausforderung zugleich, dieses erreichte Niveau auch zukünftig mindestens beizubehalten oder sogar auszubauen“, sagte Stephan Waschk.

wurde für ihre Freundlichkeit und Beratungsqualität von den Kunden belohnt und auf den 1. Platz der Gesamt-



Apotheke im City Point

Stephan Waschk e.K.
Königsplatz 61, Kassel
Tel. 05 61 7 01 37 30



Wir sind für Sie da:
Mo.–Fr. 8.30–20.00 Uhr
Samstag 9.30–20.00 Uhr

Offizieller Partner



www.apotheke-im-city-point.de

Eingang „Untere Königsstr.“

Machen Sie Eindruck..... Mit Aufdruck



einseitig bedrucktes

T-SHIRT
ab 12,90 €
(inkl. T-Shirt)

(Preis inkl. 19% MwSt.)

Ihre Wunschemotive oder Werbung auf T-Shirts.
Einseitig oder beidseitig bedruckt.

Wir bedrucken auch Sweatshirts, Trikots und Hemden
Ideal für Firmen, Vereine, Clubs, Abi-Klassen oder als Geschenkidee.

Campus Druck- & Werbetechnik

Tel. (0561) - 400 10 31 • Fax (0561) - 400 10 51 • e-Mail: info@campus-werbetechnik.de
Leipziger Straße 147 • 34123 Kassel-Bettenhausen (gegenüber ZOO-Benner)

Öffnungszeiten: Mo - Fr. 9:30 - 13:00 Uhr & 14:30 - 17:30 Uhr



Projekt "Aktive Eltern"



Betten- Deutschförderung in der Kita Bettenhausen
hausen Elterncafé in der Losseschule
 Patenprojekt für Kitas und Schulen

Waldau Spielkreis im Kinderhaus Waldau
 Elterntreff in der Grundschule Waldau

Forstfeld Spielkreis in der Kita Forstbachweg
 Müttercafé in der Kita Forstbachweg
 Eltern und Kinder in Aktion mit dem
 Hort und dem Jugendzentrum



Infos unter: Aktive Eltern, KUZ Schlachthof
Tel. 3105620-11 (Sarah Baier) / 3105620-13 (Anne Nagel)

Sanitär + Heizungstechnik

KLAUS BRETHAUER

Energieberatung • Optimierung von Heizungsanlagen

Osterholzstraße 36
34123 Kassel-Bettenhausen

Tel.: (0561) 51 34 09
Fax: (0561) 51 93 25
email@brethauer-heizung.de

MEISTERBETRIEB

- ☛ Öl- und Gasheizung
- ☛ Gas- und Wasserinstallationen
- ☛ Solar- und Festbrennstoffanlagen
- ☛ Öltankanlagen
- ☛ Kaminöfen
- ☛ Badsanierung von A - Z

Wasser Wärme und mehr...
seit 1998 immer freudig am Werk

www.brethauer-heizung.de